VANDAAG

* Food Festival in Holiday Beach Hotel p.2
* Roy Henriquez (NAPB): vorming Tonton Macoute p.3
* FAVI: personeel gelijk stellen met ambtenaren p.5
* Romario in Braziliaanse selectie p.7
* Harde lijn in China p.10
* Uruguay rantsoeneert stroom p.11



ROMARIO ...selectie...

106E JAARGANG — NO.: 144 DINSDAG 27 JUNI 1989

AMIGOE

Prèke

En dan wordt hij misschien wel 'Baby Don' genoemd

DEN HAAG: GOEDE VOORUITZICHTEN

Bukman denkt niet aan ''overmaken'' van ontwikkelingsgelden

Juli hervatting overleg over hulp aan Suriname

DEN HAAG — De Surinaamse premier, Henck Arron, komt van 10 tot 13 juli met een delegatie uit Paramaribo naar Den Haag voor politiek overleg met minister voor Ontwikkelingssamenwerking, Piet Bukman. Dan zal ook het ambtelijk overleg met Nederland, dat in maart werd opgeschort, worden hervat.

Dit heeft een woordvoerder van het ministerie van Ontwikkelingssamenwerking in Den Haag vanochtend desgevraagd verklaard. 'Er zijn goede vooruitzichten op overeenstemming', aldus de woordvoerder.

In maart raakten de besprekingen in Paramaribo in een impasse na meningsverschillen over procedureregels, het uitblijven van een Surinaamse Meerjaren Ontwikkelingsplan (MOP) en de situatie in oost-Suriname.

Minister Bukman wees er vanochtend op dat de 'Surinaamse regering heel actief is om te kijken of men de problematiek in oost-Suriname kan oplossen'. Er is 'veel vooruitgang geboekt op dat terrein', zei hij refererend aan het vredesakkoord dat onlangs is getekend door de voorzitter van de Nationale Assemblee, Jaggernath Lachmon, en de leider van het Junglecommando, Ronnie Brunswijk.

Het akkoord, dat onder meer voorziet in een bestand tussen het Junglecommando en het Nationale leger, werd begin juni bereikt op het Frans-Guyanese eilandje Portal, na bemiddeling door de Franse prefect Jean-Pierre Lacroix.

Het akkoord, dat door de groep-Brunswijk en Paramaribo is gesloten, noemde Bukman een 'grote stap voorwaarts'. Het feit dat de Surinaamse regering zich stelt achter het akkoord betekent dat het mogelijk is de vrede te herstellen in oost-Suriname 'en dat vind ik essentieel om de ontwikkelingssamenwerking het hele Surinaamse volk ten goede te laten komen'.

VOORUITGANG

De minister, die voor de radio sprak, zei voorts dat in Suriname de afgelopen tijd intensief besprekingen zijn gevoerd over het opstellen van een Meerjarenontwikkelings- en Herstelprogramma. Een dergelijk programma is nodig 'om een behoorlijk kader te hebben voor de samenwerking tussen Nederland en Suriname'. Hij zei nog niet over details te beschikken. Maar in het overleg tussen de Surinaamse autoriteiten en de Nederlandse ambassadeur in Paramaribo, Hoekman, is op deze punten 'beduidende vooruitgang geboekt en dat moet leiden tot overeenstemming', aldus Bukman.

Over de besteding van het geld, dat Nederland krachtens het ontwikkelingsverdrag met Suriname aan Paramaribo schuldig is - in totaal nog circa 1,6 miljard gulden - hield de minister vast aan eerder gemaakte afspraken. 'We hebben van begin af aan gezegd dat het ook in de toekomst zal gaan om de financiering van projecten waarover wij het samen eens geworden zijn en dat wij niet denken aan een overmaking van geld', zei hij.

Hierover verschillen het Nederlandse en Surinaamse standpunt. Paramaribo wil dat Nederland geld naar Suriname overmaakt, maar Bukman gaf vanochtend aan dat hij vast houdt aan de positie dat Suriname voorlopig ontwikkelingsprojecten moet financieren uit tegenwaardefondsen, geld dat de Surinaamse staat verdient aan de verkoop van door Nederland geleverde hulpgoederen.

Bij het herstel van de ontwikkelingsrelatie tussen de twee landen, in juli 1988, was overeengekomen dat Nederland tot mei dit jaar in totaal honderd miljoen gulden 'overbruggingshulp' aan Paramaribo beschikbaar zou stellen. In mei had Suriname volgens de afspraak het Meerjaren Ontwikkelingsplan gereed moeten hebben, waarna de structurele fase zou ingaan waarbij Den Haag jaarlijks op de begroting 200 miljoen voor Suriname zou uittrekken.

SLM-advocaat

Verzekering dekt gevolgen vliegramp

AMSTERDAM - De maatschappijen waarbij de Surinaamse Luchtvaartmaatschappij zich verzekerd heeft dekken de schade van de vliegramp van 7 juni. De SLM streeft spoedige afwikkeling van de schadeclaims na. Zo deelde de advocaat van de SLM, mr W. H. van Baren mee. Het is de bedoeling dat de SLM op korte termijn een eerste bijeenkomst belegt tussen vertegenwoordigers van overlevenden en nabestaanden en de advocaten van de SLM. Eind vorige week dreigde de advocaat mr A. Willenbuirg die optreedt namens zestig nabestaanden, de SLM met een kort geding. Zij eisten duidelijkheid over de vraag wie de nabestaanden aansprakaleijk kunnen stellen voor de vliegramp.

Ondertussen is ook de Surinaamse advocaat in Amsterdam, Andre Haakmat, in actie gekomen die hierbij samenwerkt met Amerikaanse juristen om te zien of men in Amerika schadeloosstelling kan krijgen voor de nabestaanden en overlevende slachtoffers van de vliegramp. Haakmat raadt alle betrokkenen aan niets te ondertekenen en voorlopig niet in zee te gaan met de SLM over een schadeloosstelling.

ALM koopt twee nieuwe vliegtuigen

WILLEMSTAD —De ALM is van plan binnen afzienbare tijd twee nieuwe vliegtuigen te kopen ter vervanging van de Fairchilds, die 'tweedehands' werden gekocht. Vermoedelijk zullen de nieuwe toestellen wederom het Fokker-kenmerk dragen.

Minister Franklin Crestian van Ontwikkelingssamenwerking meldde tijdens de recente vergadering van de Staten van de Nederlandse Antillen, dat wellicht gelden beschikbaar zullen worden gesteld door de Europese Investeringsbank. Dat houdt in, dat de nieuwe vliegtuigen in Europa dienen te worden gefabriceerd.

Een andere kandidaat voor de Antilliaanse Luchtvaartmaatschappij is het Europese consortium, dat de Airbus vervaardigd.

Toen de ALM de twee Fair-[illegible] vaartmaatschappij al bekend, dat de toestellen twee tot vier jaar zouden 'meegaan'.

Directeur KABNAA over reis van drie weken naar Bovenwindse eilanden

'Bezoek uitsluitend technisch karakter'

PHILIPSBURG - Drs Frits Palm, directeur van het Kabinet voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken, KABNAA, heeft op Sint Maarten nadrukkelijk verklaard, dat hij naar de Bovenwindse eilanden is gekomen als ambtenaar en niet als politicus. 'Mijn bezoek draagt uitsluitend een technisch karakter en dient beslist geen politieke doeleinden', zo zei hij tijdens een persconferentie in Philipsburg, de hoofdstad van Sint Maarten.

In politieke kringen op Sint Maarten was eerder gesteld, dat het bezoek van Palm een 'uitzonderlijk karakter' draagt, alleen al vanwege de duur: drie weken. Bovendien bezoekt Palm andere Caribische eilanden, waar hij zich op de hoogte wenst te stellen van het beleid van die overheden. De KABNAA-directeur wil ook informatie verwerven over de organisatie van oostelijke Caribische staten.

SUGGESTIES

Tijdens de persbijeenkomst gaf Palm er blijk van, dat hij op de hoogte was van de 'suggesties' die waren gedaan over zijn bezoek, als zou dat iets uitstaande hebben met de onafhankelijkheids-aspiraties van Sint Maarten. Hij benadrukte: 'Wij zijn hier voor het verlenen van technische bijstand'.

Hij verklaarde, dat zijn delegatie samen met de gedeputeerden van de drie Bovenwindse eilanden gaat bespreken op welke wijze en in welke mate Nederland bijstand kan verlenen bij de decentralisatie van de overheidsdiensten. Gehoopt wordt na de besprekingen een prioriteiten-lijst te kunnen opstellen. Een en ander als voorbereiding op de reis van minister van Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken drs Jan de Koning naar de Nederlandse Antillen, eind september-begin oktober.

EXPANSIE

Tevens zal overleg gevoerd worden over technische bijstand vanuit Nederland bij de opzet van overheidsdiensten op Sint Maarten in verband met de in een stroomversnelling gekomen economische groei van dit eiland. Het overheidsapparaat heeft niet in alle opzichten gelijke tred gehouden met de economische expansie van Sint Maarten. 'Nederland kan en wil helpen bij het opstellen en het verbeteren van het overheidsapparaat', zo zei Palm.

Ook stelde Palm, dat Nederland om steun is gevraagd door de Bovenwindse eilanden, nadat die de wens te kennen hebben gegeven om verscheidene landelijke overheidsdiensten te verplaatsen naar Sint Maarten. Door middel van Nederlandse steun, zal die groeiende samenwerking worden begeleid.

'HEARTS'

De grotere verantwoordelijkheden van de Bovenwindse eilanden zal beter geregeld dienen te worden, aldus Palm, die er aan toevoegde, dat er 'no change of hearts' bestaat van Nederlandse zijde met betrekking tot de 'politieke status van Sint Maarten'.

... VOOR DE BUITENLANDSE PERS ...



■*PEKING - Soldaten van het Chinese Volksleger stonden opgesteld op het Plein van de Hemelse vreugde voor het mausoleum van Mao Zedong. Dit gebeurde ter gelegenheid van het bezoek van een internationaal persgenootschap. Ditzelfde plein vormde tot voor kort het centrum van de democratische beweging, welke ondertussen de kop is ingedrukt.* (AFP/ satellietfoto)

GEBEUREN IN ONDERZOEK OP ARUBA

ALM-toestel vermoedelijk niet op juiste hoogte

Bijna botsing ALM - Air Aruba

ORANJESTAD — Luchtvaartautoriteiten stellen een onderzoek in naar de gebeurtenissen van zaterdagavond kwart over acht toen een ALM-toestel zich niet aan de door de toren opgegeven hoogte van vierduizend voet zou hebben gehouden en daardoor bijna een botsing met een Air Aruba-toestel veroorzaakte.

Het betrof hier de Air Aruba-vlucht 151 met 49 passagiers aan boord en de ALM-vlucht 867 met 29 passagiers. Autoriteiten op de luchthaven beschouwen het gebeuren niet als een 'near miss', maar als een 'near collision'.

Ter hoogte van de Seroe di Arikok - route 574 - bemerkte de Air Aruba-piloot dat een vliegtuig recht op hem afkwam. Hij maakte daarom urgent een 'pull up zodat er geen botsing plaats vond. Het toestel van de ALM dook omlaag. Het toestel van de ALM had op vierduizend voet en het vliegtuig van Air Aruba op drieduizend voet moeten vliegen. Het ALM-toestel hield zich niet aan de hoogte, aldus luchtvaartautoriteiten op Aruba.

Toen het Air Aruba-toestel een ruk naar boven maakte, was het kabinepersoneel juist doende met het serveren van softdrinks. Er ontstond een aanzienlijke chaos in het vliegtuig.

ALM ontkent 'near miss'

WILLEMSTAD - ALM-woordvoerder Robin Visser zei vanmorgen, dat er absoluut geen sprake was van een 'near miss'. Hij zei: 'Laat staan dat er sprake zou kunnen zijn van een near collision'.

Visser zei, dat het ALM-toestel is 'vrijgebleven van het vliegpad van het Air Aruba toestel'.

Meerdere mededelingen wil de ALM vooralsnog niet doen: 'De zaak is in onderzoek', aldus Visser.

Betoging Venezolaanse studenten



■ *CARACAS - De oproer-politie moest in Guarenas in actie komen en wel in verband met een betoging van studenten. Deze waren de straat opgetrokken om te protesteren tegen de hoge kosten van het openbaar vervoer. Guarenas ligt op 25 kilometer van Caracas. Op deze manier begonnen eind februari ook de grote onlusten waarbij tientallen mensen om het leven kwamen.* (AFP/ satellietfoto)

MONROVIA - De minister van Defensie van de West afrikaanse staat Liberia generaal majoor Gray D Allison, is uit zijn amb ontheven en onder huis arrest gesteld. Dit maakte de staats- tv bekend. Hij gold als de machtigste minister in het Liberiaanse kabinet. President Samuel K. Doe blijkt Allison te verdenken betrokken te zijn geweest bij de dood van een politieman die op 31 maart onthoofd werd gevonden in de buurt van de hoofdstad Monrovia. Eerst was gemeld dat de man het slachtoffer was geworden van een rituele moord.

Overleg KABNAA over betaling renovatie bogen

WILLEMSTAD —Tussen het Bestuurscollege van Curaçao en het Nederlandse hotel- en restaurant-concern Van der Valk, dat het Curaçao Plaza Hotel & Casino koopt, bestaat nog geen volledige overeenstemming over de aanleg van een strand bij het hotel in Punda en over de 'drager' van de kosten voor de renovatie van de Fortbogen bij het hotel.

Getracht wordt gelden bijeen te krijgen van het Kabinet voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken, KABNAA. Binnenkort zullen met het KABNAA besprekingen worden gevoerd over dit project.

Verkeerstoren Bonaire bleek 'onbemand'

WILLEMSTAD - Het ALM-vliegtuig (vluchtnummer 803), dat gistermorgen om vijf voor zeven naar Bonaire vloog, heeft over de reis ongeveer vijfenveertig minuten moeten doen. De vertraging was te danken aan het feit, dat de verkeerstoren op Bonaire onbemand was, hoewel de verkeerstoren officieel vanaf zeven uur bemand dient te zijn.

Om dertien minuten over zeven meldde de gezagvoerder van het ALM-toestel zich bij de verkeestoren van Bonaire. Geen enkele reactie. na herhaalde oproepen besloot de gezagvoerder terug te keren naar Curaçao. Dat was na een half uur rondvliegen. Tijdens de terugvlucht meldde de verkeerstoren-ambtenaar zich en kon de ALM-machine koers zetten naar het Flamingo-eiland.

Vanmorgen was het departement voor Luchtvaart niet bereikbaar voor commentaar.

De Amigoe vernam voorts, dat er nog een privé-vliegtuig boven Bonaire rondcirkelde in afwachting van een antwoord.

In luchtvaart-kringen wist men niet wat de oorzaak was van de 'stilte' op Bonaire: 'Kennelijk heeft de man de avond tevoren en feestje gehad en heeft hij zich verslapen', zo werd gezegd.

International Food Festival III

Drie dagen culinaire en culturele atracties

WILLEMSTAD — Komend weekeinde organiseert Mavis Albertina (Rikesa Universal) in samenwerking met Fundashon Fudsek wederom het jaarlijkse International Food Festival in het Holiday Beach Hotel & Casino. Op vrijdag 30 juni, zaterdag 1 en zondag 2 juli zal er weer van alles te doen zijn op en rond het strand van bovengenoemd hotel te Otrabanda waar presentatrice Albertina elk jaar weer voor leuke attracties weet te zorgen op culinair-, cultureel- en sportgebied.

Net als de voorgaande jaren heeft de organisatie van International Food Festival gekozen voor de accommodatie van het Holiday Beach Hotel & Casino. In het verleden is gebleken dat het complex zich uitstekend leent voor een 'dagje uit'. Volgens de organisatoren is hen er alles aan gelgen om degenen die komend weekeinde het festival bezoeken zoveel mogelijk tegemoet te komen wat entertainment betreft. Er zullen dan ook een keur aan artiesten, clowns, modeshows en sportactiviteiten te beleven zijn, naast de vele uitgebreide keukens uit verschillende windstreken.

EXTRA DAG

Het programma is dit jaar met één dag uitgebreid vanwege het succes van de vorige afleveringen. Op vrijdag 30 juni zal men vanaf 18.00 u het International Food Festival kunnen bezoeken. De activiteiten duren op deze dag tot 12.00 's nachts.

Op zaterdag 1 juli en zondag 2 juli gaan de poorten om 12.00 u open en het zal er, omdat de schoolvakantie ook rond die tijd begint, naar uitzien dat het al vroeg gezellig wordt op het Festival.

Op de laatste twee dagen gaat men 's avonds tot 22.00 u door. Voor de entreeprijs hoeft men het festival niet te schuwen. Op alle dagen betaalt men vijf gulden per persoon (kinderen beneden de 2 jaar gratis) en daar krijgt men legio entertainment voor terug. Momenteel zijn de organisatoren nog druk doende aan het programma te werken maar dat het iets goeds wordt, daar staat Albertina voor garant.

In de voorgaande afleveringen van het International Food Festival van Rikesa Universal was het complex van het Holiday Beach Hotel & Casino nog in renovatie. Dit maal zal het publiek kunnen merken dat er het een en ander veranderd is aan het complex, dat in de eindfase van de renovatie is.

GENOEG PARKEERRUIMTE

Over parkeergelegenheid hoeft men zich niet druk te maken. Het terrein rond Isla Verde (er is een toegangspoort aan die zijde ontworpen tot het hotel) en Coney Island is groot genoeg om de toestroom te verwerken.

Indien men rechtstreekse informatie over het International Food Festival III wenst kan men daarvoor contact opnemen met de regiekamer in het hotel dat speciaal voor dit evenement ingericht is: Kamer 116 B.

'Kokchi di Prenda'

WILLEMSTAD — In de bibliotheek te Scharloo vond zondagmorgen de presentatie plaats van een nieuwe gedichtenbundel van Ilse Winkel-Risseeuw. Anderhalf jaar geleden, in 1987, verscheen haar eerste bundel : 'Mi ta korda'. Haar nieuwe gedichtenbundel, mogelijk gemaakt door de firma Winkel, heet : 'Kokchi di Prenda' (juwelenkistje) en er stond zondagochtend een echt juwelenkistje op tafel, met daarop, om het nog duidelijker te maken, een opengehakte holle steen met ruwe agathen. Uit dat kistje kwamen de eerste bundels.

Om de genodigden kennis te laten maken met de poezie, werden door Nydia Ecury, Enrique Muller en Lucille Berry-Haseth verschillende van de gedichten voorgedragen. Vooraf vertelde Lucille Berry-Haseth hoe mevrouw Winkel-Risseeuw haar enkele jaren geleden op een feest had toevertrouwd dat ze wel eens poezie in het Papiamentu schreef. Dat bracht de bal aan het rollen en dat resulteert nu al in de tweede bundel. Ilse Winkel-Risseeuw vertelde dat ze zelfs al bezig is met een derde bundel en die derde bundel zal geïllustreerd worden door Elis Juliana.

Om ook de lezers van de Amigoe een idee te geven van de poezie van Ilse Winkel-Risseeuw volgt hier het derde gedicht uit de bundel (blz.5):

Bista tristu di bario.

kas ku den antaño a hari
awe un djente dué den e kareda

deskuidá i bandoná resto di
rekuerdo di un era ku a hui

un ilushon perdí ta lèn
muraya skeins kaminda un
tempu bida a hunga i 'legria
a drenta sali

su kortinanan ku ayera a
balia, a kaba awor na fraña
di nèshi di araña.

...De presentatie van 'Kokchi di Prenda', v.l.n.r. Ilse Risseuw, Nydia Ecury, Enrique Muller, Lucille Berry-Haseth...

Waarschuwing KvK nep-telexboeken

WILLEMSTAD —De Kamer van Koophandel en Nijverheid ontvangt regelmatig klachten over niet bonefide uitgevers die geld willen verdienen door het opsturen van nepcontracten. Deze overeenkomsten ogen zeer officieel en bieden de geadresseerden mogelijkheid om hun bedrijven te laten opnemen in zogenaamde internationale telexregisters, of in anderssoortige boekwerken.

Deze nep-uitgevers kopieren officieel briefpapier van een bepaald bedrijf en plaatsen het in een telexregister, gebruik makende van indrukmakende namen als Wereld Telex Editie, Telex Communicatie Systemen en Wereld Communicatie Systeem. Vervolgens wordt er een factuur van gemaakt. In veel gevallen is het de bedoeling dat dit factuursysteem zoveel mogelijk overeenkomt met die van de officiele administratieve departementen.

Anderen nemen de betreffende inschrijving op in een internationaal telexregister en sturen de bedrijven een correctie-exemplaar toe. Bedrijven die het verbeterde en ondertekende model terugsturen zitten vervolgens vast aan een of meerdere publikaties in de eerstvolgende edities. Hiervoor wordt uiteraard een bepaald bedrag gerekend.

De Kamer van Koophandel adviseert alle bedrijven die bovenstaande aanbiedingen of soortgelijke brieven ontvangen, zeer goed te lezen en door te nemen. Bovendien: een gewaarschuwd man telt voor twee.

Gedeputeerde van Onderwijs

Maatregelen tegen toenemend vandalisme

WILLEMSTAD — Gedeputeerde van Onderwijs Dito Mendes de Gouveia heeft een viertal maatregelen getroffen om het vandalisme in schoolgebouwen, waar in de vakantie-periode immer sprake is van een toename, enigszins een halt toe te roepen. Hij heeft deze stappen genomen op advies van de commissie, die enkele maanden geleden is ingesteld en die nu een tussenrapportage heeft uitgebracht.

De gedeputeerde heeft een brief geschreven aan alle ouder-commissies met het verzoek gedurende de vakantietijd een speciaal oogje in het zeil te houden bij de schoolgebouwen.

Daarnaast zal de commissie binnenkort uitvoerig uitleg geven aan de lokale media over het fenomeen vandalisme. Op de pers zal een beroep worden gedaan om extra aandacht te besteden aan de bestrijding van vandalisme.

Bovendien heeft gedeputeerde Mendes de Gouveia de bewakingsdienst FKS opdracht gegeven extra te surveilleren bij de leegstaande schoolgebouwen. Binnen het Bestuurscollege is overeenstemming bereikt over het uitbetalen van overwerk.

Mendes de Gouveia zal binnenkort tevens overleg voeren met de instantie, die de schoonmaak- werkzaamheden van de gedetineerden coordineert. De gedeputeerde hoopt, dat de gedetineerden zullen worden ingezet voor het opruimen van boschages, die het uitzicht op de schoolgebouwen ontnemen. 'Dat biedt de burger de mogelijkheid om ook controle uit te oefenen', aldus de gedeputeerde.

Verzoekschrift advocaat BTG ingediend

WILLEMSTAD

Onlangs heeft advokaat mr P. Sulvaran namens de vakbond BTG bij de rechtbank het verzoekschrift ingediend om de beslissing van de regering de vakantieuitkering met terugwerkende kracht tot 1 januari 1988 voor alle overheidwerknemers voor een jaar op te schorten, ongedaan te maken. De Staten zijn met het aanvullende landsbesluit over deze kwestie in mei akkoord gegaan. De vakbond van overheidswerknemers heeft verklaard dit regeringsbesluit niet te zullen accepteren en te blijven vasthouden aan haar recht op vakantieuitkering. De BTG ontleent haar recht aan het landsbesluit van 1984 waarin de secundaire arbeidsvoorwaarden voor de overheidswerknemers zijn vastgelegd. Deze wet is in 1985 voor de periode van drie jaar opgeschort.

In 1988 verliep de wet uit 1985 en trad dus de oude landsverordening uit 1984 weer in werking, aldus de BTG. De regering wil de vakbond haar rechten via een aanvullend landsbesluit met terugwerkende kracht ontnemen. Volgens de BTG is deze regeling krachtens de algemene bepalingen van de wetgeving van Curaçao ongeldig. Via de rechter wil de vakbond haar gelijk bepleiten. Het is nog niet bekend wanneer de zaak zal voorkomen.

Overleg in ITC Caribbean Conservation Association

WILLEMSTAD —De Curaçaose Vereniging voor Monumentenzorg zal van 2 tot 4 augustus de jaarlijkse ontmoeting van the Caribbean Conservation Association (CCA) verzorgen in het International Trade Center.

De ontmoeting vindt plaats in navolging van het dertiende Internationale congres voor Carribische Archeologie van 24 tot 29 juli. Voor de mensen die beide festiviteiten willen bijwonen is zodanig rekening gehouden dat de twee festiviteiten niet samenvallen. De CCA probeert oplossingen te vinden voor natuurkundige problemen en maakt programma's voor bepaalde onderzoeken en ontwikkelingen.

WILLEMSTAD — De verkeerspolitie meldde gisteren vijf aanrijdingen. Bij de ongevallen raakte één inzittende gewond. De materiële schade werd op f6550,- geraamd.

'The Spot' in Brakapotti

WILLEMSTAD —Op 1 juli openen Tony Halabi, Edison Bornachera en Arthur Leuden 'The Spot' in landhuis Brakapotti. Vier avonden van de week zal The Spot geopend zijn: 'Eindelijk is het zover. Een plekje waar u als volwassene rustig kunt zitten en genieten van een show, dansen en gezellig borrelen', zo luidt het persbericht.

Elke woensdagavond is er van negen tot een uur een een romantic night met trio's en dergelijke; op vrijdagavond wordt er een Latin night gehouden van negen tot drie uur; op de zaterdagavond is er een variety night van negen tot drie uur en op de zondagen is The Spot van zes uur 's middags tot twaalf uur 's nachts geopend voor een Mexican night.

De muziek wordt verzorgd door Los Merengueros en Formula 2, terwijl er shows worden gegeven door Studio di Baile Korsou.

De toegangsprijs bedraagt tien gulden. Kaarten zijn verkrijgbaar bij landhuis Brakapotti, Studio di Baile Korsou en bij Fraddy's Boutique.

Bazaar van Wilhelmina Fonds

WILLEMSTAD — Het Prinses Wilhelminafonds voor de Kankerbestrijding houdt zaterdag 1 juli een bazaar waar onder meer handenarbeidprodukten van de patiënten, planten, boeken, kledingstukken, langspeelplaten, homemade gebak en koekjes, pronkstukjes en allerhande andere artikelen te koop zullen zijn.

De opbrengst van de bazaar wordt uitsluitend gebruikt voor ontspanningsdoeleinden voor de grote groep patiënten die bij de stichting staat ingeschreven. De toegangsprijs bedraagt één gulden per persoon waarvoor de bezoeker een kopje koffie krijgt. Adres: Voorlichtingscentrum Prinses Wilhelminafonds, Scharlooweg 52, achter de Maduro's Bank aan het Waaigat. Tijd: 9 a.m. - 1 uur p.m.

Bekeuringen

WILLEMSTAD — Bij verkeerscontroles werden gisteren 39 automobilisten bekeurd omdat zij door rood licht reden. De controle op deze verkeersovertreding wordt voortgezet.

Wieldoppen herkend

WILLEMSTAD — In Rio Canario herkende de man R.J. vier wieldoppen die een maand geleden van zijn personenauto waren gestolen. De 21-jarige bestuurder A.L. kon de politie geen aannemelijke verklaring geven over de herkomst van de zogeheten 'Mac Wheels.' L. werd aangehouden en overgebracht naar het bureau voor verder onderzoek.

Diefstal

WILLEMSTAD — Te Otrabanda deed de man S.A. aangifte van diefstal. Tegenover de politie verklaarde hij dat de hem bekende man A.L. in de zaak waar A. als bewaker werkzaam is, enkele schoonheids artikelen wilde meenemen. Toen A. de man L. hierover aansprak haalde L. een mes tevoorschijn waarmee hij A. bedreigde en verder zond dat deze hem rust met zou laten. L. verliet daarop de zaak en was bij de aankomst van de politie verdwenen. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

Bedreiging

WILLEMSTAD — In de Wilstraat deed de vrouw A.L. aangifte van bedreiging. Zij vertelde de agenten dat een zekere man L. haar met een mes had gedreigd dood te steken. De man betichtte de vrouw ervan een radio van hem gestolen te hebben. De man L. was bij de aankomst van de politie niet meer ter plekke. De politie onderzoekt de zaak.

WILLEMSTAD — De verkeers-politie meldde in het weekeinde 21 aanrijdingen. Bij de ongevallen raakten zeven personen gewond. Er werd een blikschade van f51.800,- gemaakt.

Radulphus College

Vrijwilligers voor Openbare Bibliotheek

WILLEMSTAD — Achtenvijftig leerlingen van het Radulphus College hebben zich spontaan gemeld om als vrijwilligers gedurende de vakantie-periode het personeel van de Openbare Bibliotheek bij te staan. Gedeputeerde van Onderwijs Dito Mendes de Gouveia toonde zich bijzonder verheugd over dit 'vertoon' van solidariteit met de gemeenschap.

'Ik hoop dat anderen een voorbeeld nemen aan de leerlingen van het Radulphus College, die hiermee getoond hebben dat zij belangeloos willen werken aan een project van de gemeenschap. Daarnaast ben ik bijzonder blij, omdat de jeugd die dit nu al doet, later zeker nogmaals iets zal willen doen voor de samenleving', aldus gedeputeerde Mendes de Gouveia.

De Openbare Bibliotheek heeft namelijk de afgelopen maanden een enorme groei meegemaakt van het aantal leden. Dat is te danken aan het feit, dat het nieuwe gebouw werd geopend en bovendien aan de campagne die de laatste maanden is gevoerd.

Maar vanwege deze enorme toeloop kon het personeel het werk niet meer aan. Een oplossing voor het personeelsgebrek is vooralsnog niet te vinden, omdat een personeelsstop is afgekondigd.

Daarom had gedeputeerde Mendes de Gouveia een oproep gedaan aan het adres van de leerlingen van het voortgezet onderwijs om de helpende hand te bieden gedurende de vakantie-periode. Onmiddellijk reageerden 58 leerlingen van het Radulphus College.

Als blijk van waardering en als 'tegen-prestatie' zal de eilandelijke overheid zorg dragen voor de uitbreiding van het computerprogramma van het Radulphus College. Die uitbreiding vertegenwoordigt een waarde van ongeveer drieduizend gulden.

'AQUARIUM'



WILLEMSTAD - De jeugdige leden van de handenarbeidclub van Els Horsford hebben samen een fantastisch kunstwerk gemaakt: een enorm grote kijkdoos, waarin een aquarium is gebouwd.

De kijkdoos is ook tentoongesteld geweest op de Dr Albert Schweitzerschool en is nu weer terug bij de club.

Wellicht een idee voor het Seaquarium om de kijkdoos permanent in de collectie op te nemen...

Mr Bijkerk

Zaak F. in hoger beroep behandeld

WILLEMSTAD - Vanochtend diende de zaak in hoger beroep die advokaat mr Michiel Bijkerk namens zijn client J.A. Frans tegen het Openbaar Ministerie heeft aangespannen. Namens het land trad op advokaat-generaal mr J.M.J. Denie. Advokaat Bijkerk heeft de zaak op Bonaire aanhangig gemaakt, omdat zijn client, de gedetineerde F. door de politie mishandeld zou zijn. Bijkerk maakt al geruime tijd melding van mishandeling van gevangenen door de politie te Bonaire. Tot een officieel onderzoek hebben de uitspraken van Bijkerk echter tot nu toe niet geleid.

Het gerecht in eerste aanleg achtte de beschuldiging van mishandeling van gedetineerde F. niet bewezen. Daarop ging Bijkerk in hoger beroep. Vanochtend diende de zaak voor het Hof. Bij het ter perse gaan van deze editie kon over het verloop van het proces geen nadere informatie verkregen worden.

Diefstal

WILLEMSTAD — Te Punda werd de 30-jarige man N.T. op heterdaad betrapt bij het stelen van kledingstukken uit een etalageruit. Samen met de weggenomen goederen werd de man overgebracht naar het bureau voor verder onderzoek.

HET WEER

WEEROVERZICHT:
In het Caribisch gebied bevinden zich momenteel geen storingen die van belang zijn voor het weer op de Benedenwindse eilanden. In de komende 24 uur wordt geen verandering in het huidige weerbeeld verwacht.
Tropische storm 'Allison' trok vanochtend landinwaarts nabij 30.5 graden noord en 95.5 graden west ofwel 100 km ten noorden van Houston, Texas (VS). De storm is inmiddels afgezwakt tot een tropische depressie en zal in de komende 24 uur verder afzwakken.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 0800 L.T. Afgelopen 24 uur

Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	half bewolkt	--	--	0.0
Bonaire	half bewolkt	32	25	0.0
Curaçao	half bewolkt	32	26	0.0
St Eustatius	licht bewolkt	31	28	0.0
St Maarten	licht bewolkt	32	27	0.0
Amsterdam	geheel bewolkt	27	13	sporen
Boston	geheel bewolkt	28	22	0.0
Caracas	geheel bewolkt	27	17	0.0
Chicago	nevel	33	19	0.0
Detroit	geheel bewolkt	32	20	5.0
Kingston	zwaar bewolkt	32	27	0.0
Miami	zwaar bewolkt	33	24	22.4
New York	zwaar bewolkt	32	22	14.2
Paramaribo	licht bewolkt	33	22	0.9
Philadelphia	nevel	32	24	0.0
Port-au-Prince	nevel	36	26	0.0
Port of Spain	licht bewolkt	32	22	0.0
San Juan	licht bewolkt	33	25	0.0
Sto Domingo	licht bewolkt	34	23	0.0

KARPOV IN LAATSTE DUELS TEN ONDER

Jan Timman winnaar van wereldbeker schaaktoernooi

ROTTERDAM - Jan Timman is in de belangrijkste fase van zijn schaakloopbaan aangeland. De Amsterdammer, die eind dit jaar 38 wordt, blaakt twaalf weken voor de tweekamp in de halve finales van het kandidatentoernooi in Londen tegen de Brit Jonathan Spelman van zelfvertrouwen. Hij liet daar zaterdag in het afgeladen World Trade Center in Rotterdam nog een staaltje van zien door met zwart de Amerikaan Seirawan spelenderwijs te verslaan, waardoor hij op 10,5 punten uit vijftien partijen kwam.

Dit respectabele totaal was voor de aan een ongekende inzinking lijdende Anatoli Karpov niet meer haalbaar, de oud-wereldkampioen zwoegde maar liefst zevenenhalf uur om tegen de Brit Nunn zijn derde achtereenvolgende nederlaag af te wenden. Het lukte Karpov niet. Daardoor bleef Timman, die zich vier dagen eerder nog had verzoend met de tweede plaats, zelfs een vol punt voor. Ook in 1981, in het IBM-toernooi, was het hem eens gelukt Karpov onder zich te houden.

Als hoofdprijs ontving Timman rond het middernachtelijk uur $20.000.

De ondergang van Karpov, wel de enige die Timman een nederlaag toebracht, was heel opmerkelijk. Met 9,5 uit 12 was hij op weg naar een recordscore en, wat in zijn ogen nog veel belangrijker was, het voorbijstreven van aartsrivaal Gari Kasparov op de ladder voor de wereldbeker. Die aantrekkelijke uitgangspositie voor het slottoernooi van augustus in het Zweedse Skelleftea heeft het hoofd van Karpov vermoedelijk op hol gebracht.

Na een veel energie kostende winstpartij op dinsdag tegen de Hongaar Sax bij een veel te hoge temperatuur in de speelzaal stortte Karpov volledig in. Salov, Ljubojevic en tenslotte ook Nunn fungeerden als beulen, waardoor Karpov nu zelfs 2,5 punt op de wereldkampioen achter staat.

PRIJS BETAALD

'Karpov heeft de prijs betaald voor zijn te ambitieuze instelling', oordeelde de uiterst montere Timman. 'Hij nam er geen genoegen mee het toernooi te winnen. Als hij risicoloos verder had gespeeld, zou hij ongetwijfeld eerste zijn geworden. Karpov wilde persé Kasparov inhalen in de race om de World Cup. Dat is hem opgebroken. Het gaat natuurlijk veel te ver om te stellen, dat zijn tijd nu voorgoed voorbij is. Dat geloof ik niet. Aan de andere kant zullen drie nederlagen aan het eind van een toernooi hun uitwerking niet missen.

Timman beschouwt de zege in Rotterdam en die van Linares als twee ongeveer gelijke hoogtepunten in zijn roemruchte schaakleven, dat verder onder meer overwinningen telt in Mar del Plata, Bugojno, Taxco, Amsterdam, Wijk aan Zee en Tilburg. 'Het verschil met Linares is, dat ik daar in het begin heel overtuigend speelde en hier in de tweede helft het best op dreef was.'

Van groot belang is ongetwijfeld geweest, dat Timman dit jaar meer rustpauzes heeft ingelast dan anders. 'Voor de eerste keer kon ik goed uitgerust aan een toernooi voor de wereldbeker beginnen', aldus Timman. Hij verdiende 31 à 32 punten voor de ELO-ranglijst, die echter voor het tweede half jaar zullen tellen.

'Ik was er op gebrand hier in Rotterdam te winnen. De stand voor de wereldbeker was voor mij niet van belang meer. Ik heb het toernooi benaderd als een gewoon, sterk bezet evenement. Ik heb gespeeld, zoals ik had gehoopt, dat ik zou spelen.'

Vlak voor het toernooi van Rotterdam nam Timman de beslissing tot de tweekamp met Speelman, die 5 oktober begint, geen invitaties meer aan te nemen. 'Ik heb daar best wel lang over nagedacht. Lang heb ik overwogen aan het Ohra-toernooi in Amsterdam mee te doen. Ook een toernooi in Jurmala stond op mijn lijstje, al verviel dat door politieke onzekerheid. Ik denk dat een voorbereiding in alle rust toch het beste voor me is.'

Wel heeft Timman andere activiteiten in zijn agenda staan, zoals een bezoek aan Skelleftea en het bijwonen van het Fide-congres in augustus in San Juan.

Het feit, dat Timman nog duidelijker favoriet in de acht partijen omvattende tweekamp met de in Rotterdam 'spionerende' Speelman, deert hem niet. 'Daar sta ik niet bij stil. Tegen Salov en Portisch was ik ook al favoriet. Het raakt me niet zo.'

Timman noemt Speelman een 'geducht tegenstander'. 'Hij is heel inventief. Short, die van hem verloor, heeft gezegd, dat Speelman een machine is met twee knoppen. Hij kan erg bizar spelen, maar ineens overschakelen op theoretische methodes. Normaal gesproken ligt die stijl van de Engelsen me wel.'

Timman hecht veel waarde aan een uitgebreide psychologische voorbereiding. 'Ik zal alle relevante partijen van Speelman goed bestuderen. Je moet je bepaalde dingen voornemen over de manier waarop je op winst zult spelen, hoe je instelling is met wit of zwart. Spelman is zelf trouwens heel goed in zijn psychologische benadering van een tegenstander. Dat bleek tegen Short wel.'

De onderlinge score tussen Speelman en Timman is gelijk. 'Tenminste als ik een partijtje uit een open toernooi in 1970 in Islington niet meetel', aldus Timman. 'Die was ik glad vergeten. Totdat Speelman mij er zelf op attent maakte. Ik won toen, maar had natuurlijk geen flauw idee wie ik tegenover me had. Dat is nu wel anders.'

Gyula Sax zal tijdens de tweekamp in Londen als secondant van Timman fungeren. Sax, met 38 jaar even oud als Timman, volgt de Westduitser Vlastimil Hort op. Timman: 'Hort is wel weer beschikbaar voor de volgende tweekamp,...als ik win. Sax ken ik heel goed. Hij is een generatiegenoot en wij hebben het altijd prima samen kunnen vinden. Zijn kennis van zaken schat ik hoog in.'

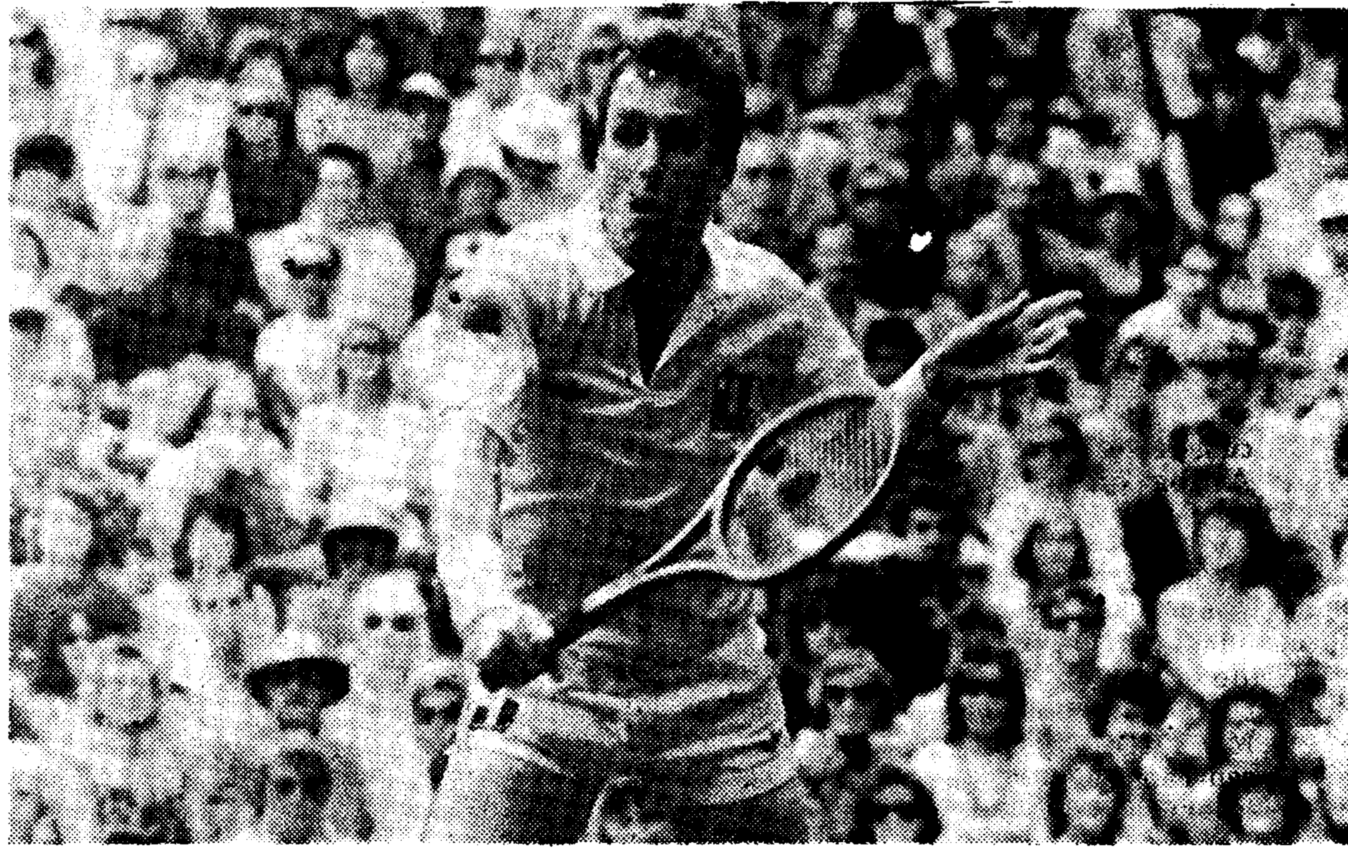
EINDSTAND

De eindstand van het wereldbeker schaaktoernooi in Rotterdam, waarin iedere schaker vijftien partijen heeft gespeeld, is als volgt:

1. Timman: 10,5; 2. Karpov: 9,5; 3. Vaganjan: 9; 4. Nunn: 8,5; 5. Van der Wiel, Sokolov, Ehlvest, Salov: 8; 9. Short: 7,5; 10. Seirawan: 7; 11. Sax, Joesoepov, Nogueiras: 6,5; 14. Ljubojevic, Portisch: 6; 16. Hjartarsson: 4,5.



Moeilijke start voor Ivan Lendl



WIMBLEDON - Gisteren is het Wimbledon tennistoernooi van start gegaan. De als nummer een geplaatste Ivan Lendl (foto) had het in de openingsstrijd zeer moeilijk. Hij bracht zijn partij tegen de Venezolaan Nicolas Pereira pas na ruim drie uur tennis tot een goed einde. Lendl won de partij met de setstanden 7-6, 4-6, 6-3, 6-7, 6-1.

Major League

NEW YORK — De uitslagen van de wedstrijden, die maandag werden gespeeld in de Major Leagues van de Noordamerikaanse baseballcompetitie, zijn:

American League:
Cleveland Indians - Texas Rangers 4-3, Minnesota Twins - Oakland Athletics 4-3 (10 innings).

National League:
Cincinnati Reds - Los Angeles Dodgers 5-3, Montreal Expos - New York Mets 5-1, Pittsburgh Pirates - Chicago Cubs 2-1, San Francisco Giants - Houston Astros 4-3, Philadelphia Phillies - Saint Louis Cardinals 5-4.

Werder met 4-1 geklopt

Borussia Dortmund wint Westduitse beker

WEST-BERLIJN - Borussia Dortmund heeft de Westduitse voetbalbeker veroverd. In de finale te West-Berlijn werd Werder Bremen met 4-1 verslagen.

Voor Borussia stond er veel op het spel. Alleen een overwinning betekende Europees voetbal, Werder was al zeker van deelneming aan het Uefa-Cuptoernooi. Door de zege van Dortmund bleef Borussia Mönchengladbach buiten het Uefa-bekertoernooi.

De start in het Olympia stadion was voor Werder. International Riedle opende na een kwartier de score. De gelijkmaker liet niet lang op zich wachten. Uit een voorzet van Mill was zes minuten later Dickel succesvol.

In de tweede helft had Borussia het geluk dat iedere ploeg wel eens nodig heeft. Mill zette zijn ploeg in de 58e minuut met een kopbal op voorsprong. De 35.000 Dortmunder aanhangers in het met 76.391 toeschouwers uitverkochte stadion, konden hun plezier niet op. Werder, dat niet echt de indruk wekte ten koste van alles te willen winnen, verhoogde wel de druk op het doel van De Beer.

Voor Dortmund werd het daardoor een ideaal duel. Met doelman De Beer en de Schot McLeod als breekijzers, werd Werder in bedwang gehouden. Aan de andere kant ontstonden door het initiatief van Werder kansen voor de Dortmunder aanvallers. In de 71e minuut was andermaal Dickel ter plaatse om de beslissing te forceren. Dat drie minuten daarna Lusch voor 4-1 zorgde, was van weinig belang meer.

Voor Borussia betekende het het eerste succes sinds de ploeg in het seizoen 1965 - 1966 de Europese beker voor Bekerwinnaars veroverde. Het veroveren van de Westduitse beker leverde de spelers 18.000 D-mark op.

Helft is 'Europeaan'

Romario opgenomen in Braziliaanse selectie

RIO DE JANEIRO - Romario is door de Braziliaanse bondscoach Sebastiano Lazaroni opgenomen in de voorlopige selectie van 24 spelers voor het toernooi om de Copa America, het Zuidamerikaanse landskampioenschap.

PSV, dat in onmin leeft met de Braziliaanse bond over de vrijgave van de spits, vindt het geen probleem als Romario een of twee duels speelt tijdens het evenement, dat van 1 tot 16 juli in Brazilië wordt gehouden.

Brazilië is belust op revanche voor de miserabele Europese toernee, die drie nederlagen en een gelijkspel opleverde. De selectie is een andere dan die Denemarken, Zwitserland en Italië aandeed.

Lazaroni kan een beroep doen op zijn 'Europeanen'. Van de 24 uitverkorenen verdient de helft zijn brood in Europa. Onder hen vedetten als Careca, Alemao (Napoli) en Mozer (Marseille).

Het is 40 jaar geleden dat Brazilië de Copa America voor het laatst wist te winnen. De drievoudige wereldkampioen maakte de trofee driemaal buit: in 1919, 1922 en 1949. In de laatste uitgave werd Brazilië uitgeschakeld door met 4-0 van Chili te verliezen.

Brazilië speelt in groep A, met Paraguay, Peru, Venezuela en Colombia. De selectie wordt nog teruggebracht naar 20 spelers.

De 24 uitverkorenen zijn:
Doel: Tafferel (Internacional), Acacio (Vasco da Gama) en Ze Carlos (Flamengo).
Verdediging: Jorginho en Aldair (Flamengo), Ricardo (Benfica), Mozer (Marseille), Galvao (Botafogo), Cruz (Ponte Preta), Mazinho (Vasco da Gama) en Branco (Porto).
Middenveld: Alemao (Napoli), Geovani en Bismarck (Vasco da Gama), Cristovao (Gremio), Dunga (Fiorentina), Valdo (Benfica) en Silas (Sporting Lissabon).
Aanval: Renato (AS Roma), Romario (PSV), Careca (Napoli), Tita (Pescara), Muller (Torino) en Bebeto (Flamengo).

Prestige vernietigd

Brazilianen voelen zich flink vernederd

RIO DE JANEIRO - Waldir Pereira, voetballer van het Braziliaans elftal dat wereldkampioen werd in 1958 en 1962, heeft de huidige nationale ploeg gekraakt.

Hij zegt zich vernederd te voelen, na de wel zeer magere resultaten van bondscoach Lazaroni's keurkorps tijdens de Europese toernee. De verwachting is, dat de kritiek na thuiskomst van de selectie dit weekeinde een 'hoogtepunt' zal krijgen.

'Deze mensen vernietigen zonder medelijden het prestige dat wij de laatste jaren wereldwijd hebben opgebouwd', aldus Pereira.

Brazilië verloor tijdens de wedstrijden-reeks van Zweden (1-2), Denemarken (0-4) en Zwitserland (0-1) en speelde gelijk tegen AC Milan (0-0).

Probleem voor Lazaroni is, dat hij vaak geen beroep kan doen op gewaardeerde krachten die in Europa voetballen. Voor de strijd om het Zuidamerikaans kampioenschap, die op 1 juli in eigen land begint, kan hij het inzetten van de PSV-er Romario bijvoorbeeld wel vergeten. Volgens Braziliaanse kenners is de voorhoede Romario / Careca nochthans de best denkbare.





■ ORANJESTAD — De vierde Aruba Concorde International Triathlon werd zondagmorgen een Colombiaanse aangelegenheid. De drie Colombiaanse deelnemers wisten tussen de eerste vier te eindigen, met Juan Manuel Velasco als nummer 1 in de tijd van 2.03.07 uur; Alex Estrada als nummer 2 in 1.04.28 uur en Pablo Andrés Restrepo als nummer 4 in 2.06.26 uur. De derde, vijfde, zesde, negende en tiende plaatsen waren voor de Venezolanen Francisco Sucre Fonse, Ruben Guardia, Carlos Escobar Ledezma en Hernan Lopez. Gert van Vliet, uit Sint Maarten, werd nummer 7 en Marco Melis, uit Curaçao, nummer 8. De eerste van Aruba, die binnenkwam, was Pieter Bakker op de veertiende plaats in 2.18.01 uur.

Bij de dames zegevierde de Venezolaanse Patricia Rodriguez in 2.31.36 uur, gevolgd door Els van Oostrum (Curaçao) in 2.35.19 uur.

Bij de estafette werd Aruba nummer één zowel bij dames als heren, te weten Rosie Arends, Natasha d'Arnault, Mieke Freens bij de dames in 2.45.00 uur en Debby Croes, Dito Yarzagaray, Alvin Ras bij de heren in 2.117.04 uur.

Foto's: (boven naar onder): de eerste vijf de Venezolaanse Patricia Rodriguez en Marco Melis (Curaçao) en Gert van Vliet (Sint Maarten).

Ondanks 4-2 winst Heerjansdam

RCH algemeen amateurkampioen van Nederland

HEERJANSDAM - RCH is in Heerjansdam algemeen amateur-kampioen geworden. De zondag-vereniging uit Heemstede verloor het tweede duel tegen Heerjansdam, kampioen bij de zaterdag-amateurs, wel met 4-2, maar had het eerste duel in eigen huis met 3-0 gewonnen.

De titel voor RCH is voor een groot deel het werk geweest van Nick Stienstra. De bij de vliegramp van 7 juni in Suriname omgekomen coach bracht zijn team een spelopvatting bij die garant bleek te staan voor succes.

De basis voor het veroveren van de landstitel werd gelegd in de eerste wedstrijd. Heerjansdam wist niet hoe te handelen tegen het snelle, gevarieerde spel van de Noordhollandse ploeg.

In eigen huis hadden de zaterdag-amateurs de zaken iets beter voor elkaar. RCH bleef echter de gevaarlijkste ploeg. Bogdan Kopanicki, de Poolse doelman van de gastheren, voorkwam dat zijn ploeg voor een hopeloze zaak stond.

Heerjansdam kwam in de eerste helft op voorsprong, door Van der Weijde en Van der Putte. Via De Keizer en Otte kwam de ploeg, waarin Johan Neeskens eens zijn carrière begon, echter op gelijke hoogte.

In de tweede helft bracht Van der Weijde de stand in de 68e minuut op 3-2. Echt spannend werd het pas in de laatste drie minuten. In de 87e minuut zorgde Van Buren voor 4-2 en maakte RCH nog wat bange momenten door. De verdiende titel, en eerbetoon aan Stienstra, kwam toch in Heemstede terecht.

*****

VOETBAL / CHARLEROI - De Belgische eerste klasser Charleroi heeft de Roemeense international Rodion Camataru aangetrokken voor twee jaar. De 30-jarige aanvaller scoorde in het seizoen '86 - '87 44 keer voor Dinamo Boekarest en kreeg voor dat aantal toen de Gouden Schoen. Charleroi maakte geen transfersom bekend.

*****

VOETBAL / WARSCHAU - Andrzej Strejlau is benoemd tot bondscoach van het nationale voetbalelftal van Polen. De 49-jarige trainer volgt Wojciech Lazarek op, die ontslag nam na de nederlaag tegen Engeland (0-3) in de kwalificatie-wedstrijd voor het wereldkampioenschap. Strejlau was dit seizoen werkzaam bij Legia Warschau, waarmee hij de nationale beker won.

Zevenkampster op doping betrapt

PARIJS - De Franse zevenkampster Chantal Beaugeant is betrapt op het gebruik van het verboden middel Nandrolon.

Ze mag tot 28 mei 1991 niet meedoen aan wedstrijden. Dat heeft de Franse atletiek federatie bekend gemaakt.

Bij de 28-jarige atlete, met haar beste prestatie van 7602 punten achtste op de wereldranglijst aller tijden, werd het middel gevonden tijdens de tweede ronde van de Fanse clubkampioenschappen op 28 mei. Zowel bij de eerste controle als bij de contra-expertise bleek Beaugeant positief. De nummer acht van de Europese titelstrijd in 1986 liet overigens verstek gaan bij het tweede onderzoek, waarvoor ze was uitgenodigd.

VOETBAL / MOSKOU - In de Sovjetunie loopt het bezoekersaantal bij voetbalwedstrijden hard terug. Het afgelopen seizoen trokken de wedstrijden gemiddeld 21.000 toeschouwers. Zestien procent minder dan het jaar ervoor. Toen waren het er nog 24.600. In het topjaar 1987 kwamen per wedstrijd 26.500 kijkers.

VOETBAL / SAN SALVADOR - Costa Rica heeft een kwalificatie- wedstrijd voor de eindronde om de wereldtitel met 4-2 gewonnen van San Salvador. Voor Costa Rica, met 9 uit 7 leider in de groep, scoorden Cayasso, Hidalgo en Flores (2). Rodriquez en Rivas hadden succes voor El Salvador.

*****

VOETBAL / KIEV - De 36-jarige Oleg Blochin neemt in Kiev afscheid als actief voetballer in een wedstrijd met tal van wereldsterren. Blochin, die zijn carrière besloot bij het Oostenrijkse Vorwarts Steyr, maakt deel uit van het nationale elftal van de Sovjetunie, met de 'buitenlanders' Dassajev, Zavarov en Tsjidijatoellin. Tegenstander is een wereldelftal met onder anderen Tarantini, Pfaff, Antognoni, Breitner en Rumennigge.

Real Madrid en de beker



■ *MADRID — De Spaanse eerste divisie club Real Madrid is afgelopen vrijdag officieel landskampioen geworden. Na een 2-1 overwinning op Valencia kregen de koninklijken de beker uitgereikt. De Madrilenen (vlnr) Gallego, Martin Vasquez, Buyo, Llorente en Butrageño houden een ereronde met de zojuist veroverde beker.*

(AFP satellietfoto)

''Alle sporters gebruiken verboden middelen''

Gevluchte Oostduitse sportarts beschuldigt DDR van dope-gebruik

BONN - Volgens de vroegere Olympische kampioen schansspringen Hans-Georg Aschenbach gebruiken alle sporters in de DDR tijdens hun loopbaan verboden spierversterkende middelen. De tien maanden geleden na een trainingskamp in het Zwarte Woud in de Bondsrepubliek achtergebleven Aschenbach, verklaarde dat tegen het weekblad 'Bild am Sonntag'.

Aschenbach, die sportarts is, bevestigde tegen de Westduitse krant dat sporters die weigeren gebruik te maken van dope uit de selectie worden gezet. In 'Bild' noemt Aschenbach de namen van de veelvoudige wereld- en Olympisch kampioene Katarina Witt en de succesvolste zwemster in Seoul, Kirsten Otto. 'Ik weet van beiden zeker dat ze anabolica hebben genomen.'

Aschenbach, die tijdens de Winterspelen van 1976 in Innsbruck zijn gouden medaille veroverde, nam tijdens zijn carrière zes à acht tabletten Nandrolon, een middel samengesteld uit meerdere mannelijke hormonen, tot zich. Na vijf dagen is er, aldus Aschenbach, in de urine noch in het bloed een spoor van het middel te vinden.

Het middel heeft wel bijwerkingen. Volgens Aschenbach heeft hij door het gebruik van Nandrolon moeite met articuleren en lijdt hij aan geheugen- stoornissen.

GENEGEERD

De Oostduitse media hebben de verdachtmakingen van Aschenbach volkomen genegeerd. In plaats van een reactie heeft het Oostberlijnse blad 'Deutsche Sportecho' een halve pagina ingeruimd voor een gezamenlijke verklaring van de Duitse turn- en sportbond (DTSB) en de Tsjechoslowaakse bond voor lichamelijke oefening (CSTV). De respectievelijke voorzitters Klaus Fischler en Jindrich Polednik mochten uitgebreid vertellen over hun buitengewoon belangrijke strijd tegen de doping.

'De verantwoordelijkheid voor een succesvolle aanpak van de 'gesel van de sport' ligt bij de nationale sportautoriteiten', staat in het artikel. In de laatste alinea roepen beide doping-bestrijders op tot een wereldwijde, eenvormige aanpak van het probleem volgens de richtlijnen van het IOC.

MASSAAL GEBRUIK

Aschenbach zette zijn Bildverhaal over het massale anabolica-gebruik in zijn vorige vaderland, de DDR, nog voort. Behalve de oud-skispringer werd ook Hans-Jürgen Noczenski, de vroegere secretaris van de Oostduitse judobond, aan het woord gelaten. 'Iedere sporter, die internationaal namens de DDR uitkomt, is gedrogeerd. Iedereen', zei Noczenski, die eind februari uitweek naar Oostenrijk.

Het Westduitse boulevardblad ondersteunde het artikel met een foto van een Oostduits 'doping-papier'. Daarop werden de persoonlijke gegevens van de behandelde sporter bijgehouden en het aantal jaren, dat hij of zij zich bediende van spierversterkende middelen.

Volgens Aschenbach zijn twee hormoon-preparaten bijzonder geliefd in de DDR: 'Primobolan, dat in de spier wordt geïnjecteerd, en Turinabol, dat als tablet wordt geslikt. Turinabol is een mix van Nadrolon en het mannelijke geslachtshormoon Testosteron.'

BIJWERKING VROUWEN

Het laatste middel heeft vooral voor vrouwen nogal wat bijwerkingen. 'Het schaamhaar groeit dan, net als bij de man, tot aan de navel. De borsten worden verkleind, het bindweefsel afgebroken en de clitoris wordt groter door het gebruik van Turnabol', verklaarde sportarts Aschenbach. 'Een bijzonder probleem is echter de verandering van de stembanden. De andere bijverschijnselen kunnen worden teruggedraaid, maar de stem blijft laag.'

Volgens de gevluchte sportarts wordt het anabolica-programma twee- of driemaal per jaar toegepast in de opbouwfase en bij de krachttraining. 'Zo'n periode duurt drie tot zes weken. Iedere week krijgt de atleet een voorraadje van 100 milligram Primobolan ingespoten. Dat zorgt voor extra spierkracht, door zo'n depot-werking. De krachtsporters slikken daarenboven per dag nog eens tussen de 60 en 80 milligram Nandrolon.'

Dat de laatste jaren geen enkele DDR-atleet bij de doping-test positief is bevonden, is volgens Aschenbach te danken aan de nauwgezette controle. De gebruikte hormoon- preparaten zouden al na vijf dagen niet meer aantoonbaar zijn. Voorzichtigheidshalve wordt tien dagen voor de wedstrijd al gestopt met het gebruik. Bovendien wordt, voordat een Oostduitse atleet naar het buitenland gaat, zijn urine onderzocht in het dopings-laboratorium Kreischa.

Feijenoord en IF

ROTTERDAM - Feijenoord en Inter Football ruziën over een bedrag van ongeveer 700.000 gulden.

Het commerciële bemiddelingsbureau meent een financiële eis op de Rotterdamse eredivisionist te hebben, omdat het, op grond van de overeenkomst met Feijenoord, sponsors heeft aangedragen.

Het zou daarvoor niet de juiste vergoedingen hebben ontvangen. De grootte van het bedrag wordt voornamelijk bepaald door het aantrekken van HCS als de nieuwe shirt-sponsor.

Volgens Hans Kraay, algemeen directeur van de Stichting Feijenoord, is de claim van IF onterecht. 'Wij hebben met Inter Football een overeenkomst over het aandragen van geldschieters tot het einde van het komend seizoen. Maar de nieuwe shirtsponsor is aangedragen door GM, de vorige naam-sponsor. IF heeft daar niets mee vandoen gehad.'

Joop Steenbergen, directeur van IF, bevestigde dat er een meningsverschil bestaat. 'Maar het geschil is met Hans Kraay. Of het ook een verschil van mening met Feijenoord is, is de vraag. Zoals bekend wil daar nog wel eens een verschil tussen zitten.'

Sporten op OS voor man en vrouw gelijk

ZAGREB - Het vrouwenprogramma op de Olympische Spelen zal in 1996 gelijk zijn aan dat van de mannen.

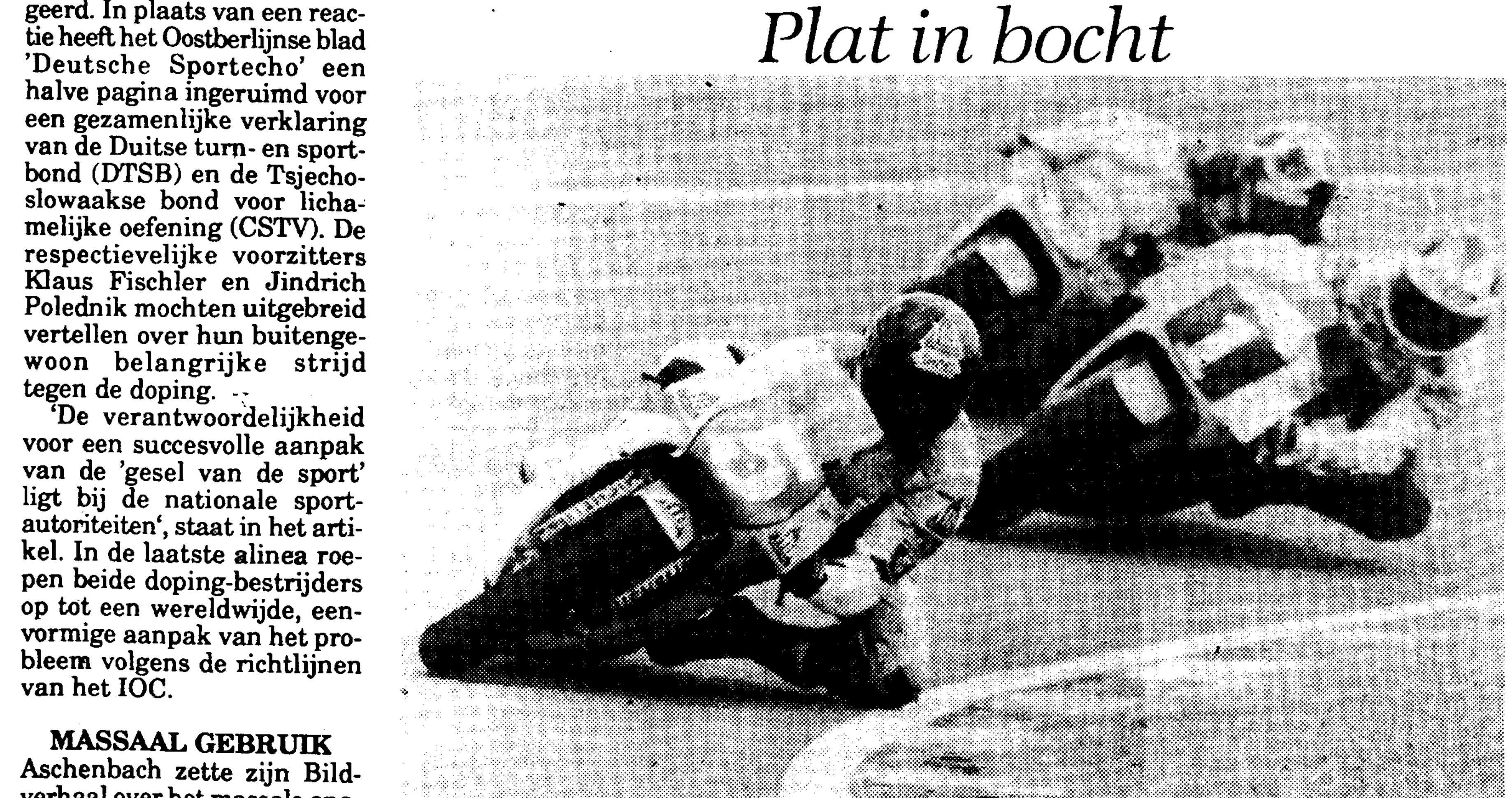
Dat zei Juan Antonio Samaranch, de voorzitter van het Internationaal Olympisch Comité op een persconferentie in Zagreb.

De praeeeses was in de Kroatische hoofdstad in Joegoslavië twee dagen de gast van de organisatie van de eindronde van de Europese titelstrijd basketbal, welke door Joegoslavië werd veroverd.

De Spanjaard verklaarde er voorstander van te zijn dat de vrouwensport op zo'n kort mogelijke termijn dezelfde behandeling geniet als die van de mannen. In Barcelona '92 is dat organisatorisch niet meer mogelijk, in '96 wel.

De uitspraak van Samaranch houdt in dat het vrouwenprogramma in dat jaar aanzienlijk zal worden uitgebreid.

Plat in bocht



■ *ASSEN — De Westduitse motor-coureur Reinhold Roth (5) gaat hier nagenoeg plat door de bocht tijdens de TT in Assen. Dit gebeurde allemaal in de slotronde van de 250 cc klasse op zaterdag 24 juni in de Drenthse hoofdstad. Roth wordt op de huid gezeten door de Spanjaard Sito Pons (1) en de Zwitser Jacques Cornu (3).*

SPORT Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

BASEBALL
(AA-klasse)
20.00 uur Royal Scorpions vs Wild Cats - Sentro Deportivo Kòrsou.

SOFTBALL
(Liga 40)
19.30 uur Marcon vs Old timers;
21.30 uur Sta Maria vs Garoti - Suvek Ballpark.

*****

Little League

WILLEMSTAD — Vrijdag 30 juni beginnen de play-offs in de competitie van de Little League. Zowel in de Senior - als in de little- afdeling zal de strijd in het Suffisant Ball Park plaatsvinden.

De Leagues zijn verdeeld in Liga Pariba (Oost Curaçao) en Liga Pabou (West Curaçao). Het programma ziet er als volgt uit:

30 juni om 18.30 u Little League: Pariba - Pabou en om 20.30 u de Senior League; 1 juli om 14.00 u Senior League en om 16.00 u de Little League; 2 juli (indien nodig) om 14.00 u de Little League en om 16.00 u de Senior League.

Schaakclub Curaçao

WILLEMSTAD — De uitslagen van de schaakontmoetingen in het kader van de competitie bij schaakvereniging Curaçao op maandag 19 juni waren als volgt:

Smith - E. de Castro: 1-0; Zonenschain - Thomas: afg; Strating - Moron: 0-1; Klok - Maharaj: afg; Cardoze - Blomont: 0-1; Barkmeyer - Rosaria: 1-0; Zalm - Scholma: 1-0.

De uitslagen van de wedstrijden die op 26 juni gespeeld worden volgen nog. Op 30 juni, 1 en 2 juli organiseert de vereniging Capablanca een internationaal schaak toernooi. De inschrijving voor dit evenement is gratis en kan geschieden bij de heren Plaate, Pinto en Chin a Lien van Capablanca.

Liga Amistad

WILLEMSTAD — In de softbal-competitie van Liga Amistad werden maandagavond de volgende resultaten bereikt:

Carpatula - Swift: 6-7-3 - 3-5-4; Awa Limpi Original - Cheprok: 8-9-2 - 7-12-5.

Dinsdag 27 juni worden de wedstrijden Marcon Jaws - Cafe Pas/Nos Electronics (19.00 u) en Garoti - Sta Maria Pirates (21.00 u) gespeeld op het terrein van Suvek.

Nieuws in vogelvlucht

PEKING - Door een aanslag op een passagierstrein bij Shanghai zijn vandaag 20 doden en 11 zwaargewonden gevallen. Er ontplofte een lading dynamiet die in een toilet was geplaatst. Verleden week werden in Shanghai 3 mannen geexecuteerd die verdacht werden van brandstichting in een trein, die inreed op een groep betogers die de spoorlijn blokkeerden.

*****

JERUZALEM - Israels premier Shamir gaf maandag toe dat zijn verkiezingsplan voor Palestijnen in bezet gebied niet zozeer bedoeld is als politieke oplossing maar als een middel om de Palestijnse en publieke opinie te bewerken. Tegenover een parlementscommissie zei hij dat de verkiezingen 'belangrijker zijn vanuit het oogpunt van PR dan als practische oplossing'. Degenen die gekozen zullen worden zullen geen parlement vormen maar een groep die gekozen is voor een bepaald doel, zo lichtte hij toe. Later ontkende Shamirs woordvoerder dat de premier zich zo had bloot gegeven in het parlement.

*****

ATHENE - Vanuit het ziekenhuis probeert premier Papandreou een nieuwe regering te vormen met de communisten als coalitiepartner. Hij sprak 25 minuten met de communistische leider Florakis en deed nieuwe voorstellen om hem over te halen deel te nemen met een regering met Papandreou's PASOK-Socialisten. Hij wil tegemoet komen aan de eisen een einde te maken aan de schandalen waarbij Pasok- ministers betrokken zijn. Tot woensdag heeft hij de tijd een kabinet te vormen. Daarna krijgen de communisten de kans.

*****

LONDEN - De bevelhebber van de SU- marine Tsjernavin gaf maandag toe dat de SU- onderzeeër die voor de Noorse kust in moeilijkheden raakte kernwapens aan boord had. Voor de SU- tv voegde hij eraan toe dat de wapens in veiligheid waren en dat zij niet beschadigd werden door het ongeluk met de kernreactor van het schip. Volgens Defensie- minister Yazov vormt het schip dat door rookwolken omgeven zou zijn, geen gevaar voor het milieu. Er zijn bij dit ongeluk geen slachtoffers gevallen. De Noorse Buitenlandse zaken (BZ) minister Stoltenberg vindt het onaanvaardbaar dat Noorwegen pas 8 uur na het ongeluk werd geinformeerd. Dit gebeurde in hetzelfde gebied waar in april een Mike- onderzeeër in moeilijkheden kwam waarbij 42 doden vielen.

*****

AMSTERDAM - De slotkoers van de dollar in Amsterdam was maandag 2,2060 gulden tegen 2,1910 vrijdagmiddag. Men is in afwachting van nieuwe VS- economische gegevens. De middenkoers vanmorgen was 2,2030 gld. De Dow Jones index in Wall Street zakte met 20,49 punten naar 2511,38. *****

LUANDA - De VS sturen in juli onder- minister Cohen voor Afrikaanse zaken naar Angola om over de toekomstige bilaterale relaties te praten. Dit overleg wordt gevoerd in de marge van een bijeenkomst over de naleving van het akkoord van Zuid-afrika, Angola en Cuba tav Namibia en de Cubaanse terugtrekking. De VS hebben Angola nooit erkend sinds dit onafhankelijk werd en een linkse koers ging varen.

*****

JAMBA - Wanneer iedereen in Angola vrede wil zal het overleg tussen regering en Unita- verzet succesvol verlopen. Aldus Unita- leider Savimbi. Dit overleg zal nog deze week beginnen. Hij toonde zich optimistisch over de kans van slagen.

*****

MADRID - De EG heeft zich voor het eerst ondubbelzinnig uitgesproken over PLO-deelname aan het vredesoverleg over het Midden Oosten. Tot nu toe ging men niet verder dan dat men de PLO moest betrekken bij dit overleg.

*****

Partijsecretaris China



■ *PEKING - De nieuwe algemene secretaris van de Chinese Communistische partij Yiang Zemin heeft na zijn uitverkiezing het Centrale comite van de partij toegesproken. Ondertussen schijnt de vervolging op komst te zijn van hen die met de recente democratische lente in China hebben gesympathiseerd. (AFP/ satellietfoto)*

Politieke toekomst Zhao onduidelijk

Harde lijn is winnaar in China

PEKING — Met de benoeming tot partijleider van de technocraat Jiang Zemin als opvolger van de hervormingsgezinde Zhao Ziyang heeft de Chinese Communistische partij zaterdag een poging gedaan de rijen te sluiten rond de harde oude garde onder aanvoering van Deng Xiaoping.

Ex-secretaris-generaal Zhao Ziyang (70) sleept in zijn val een andere Liberaal mee. Hu Qilt is eveneens uit het Politburo gezet. Nadat hij er van beschuldigd was olie op het vuur gegooid te hebben in de zeven weken dat de prodemocratische beweging zich manifesteerde, maar die op 3 juni door het leger met geweld werd gestuit, was Zhao zaterdagavond nog slechts één van de 47,7 miljoen Chinezen die lid van de partij zijn.

MEER AANDACHT

En mogelijk wacht hem nog erger: zijn politieke tegenstrever, de nieuwe sterke man van China, premier Li Peng legde een zware hypotheek op de politieke toekomst van Zhao door te zeggen, dat het dossier van de vroegere partijsecretaris 'met meer aandacht onderzocht zal worden'.

Grote onzekerheid heerst over de vraag welk een omvang de ophanden zijnde zuiveringen zullen aannemen. Talrijke leden van de Communistische partij van China, waaronder journalisten, hebben hun steun betuigd aan de 'Lente van Peking '89'. Zij wachten het vonnis af nu de partij - na een maand van opperste verwarring - haar verdeeldheid te boven is en een nieuwe leider benoemd heeft.

ONDUIDELIJKHEID

Maar ettelijke kandidaten die gepolst waren voor het leiderschap van de partij, onder wie Qiao Shi die verantwoordelijk is voor de binnenlandse veiligheidsdienst, hebben dat aanbod van de hand gewezen, zo verluidt uit welingelichte Chinese bron. Hun weigering werd zaterdag uitgelegd als een bewijs voor de onduidelijkheid van de machtsverdeling aan de Chinese top.

De 170 leden van het Centraal Comité die (met 257 andere partijleiders die als waarnemer aanwezig waren) vergaderden in het Volkspaleis, hebben bij handopsteken het verpletterende rapport van Li Peng goedgekeurd. De opsomming van grieven verooordeelt 'het zeer kleine aantal individuen die geprofiteerd hebben van de wanordelijkheden die de studenten veroorzaakt hadden om een politieke chaos te scheppen die met voorbedachten rade georganiseerd was in Peking en op andere plaatsen, voordat de toestand uitliep in een contra-revolutionaire opstand in de hoofdstad'.

MANILA - Defensie- minister Ramos van de Filipijnen kondigde het ontslag en degradatie van ruim 500 officieren en dienstplichtigen aan om het leger te zuiveren van ongewenste elementen. 'De schooiers' moeten eruit worden gegooid, zei hij. De voorzitter van het Defesie-comite van de senaat Macedo zei dat een eerlijke zuivering niet moet stoppen bij bepaalde rangen maar ook generaals moet treffen. Hij zou willen zien dat ook rustende generaals op die lijst worden gezet.

In verband gijzeling kolonel

Kritiek harde optreden Arnhems arrestatieteam

ARNHEM - Er is in Nederlandse politiekringen nogal kritisch gereageerd op het harde optreden van het Arnhemse arrestatieteam dat donderdagmorgen de ontvoering van kolonel K. van de Kieft behandelde. Bij de ontknoping daarvan werd de kolonel door een politiekogel gedood welke bedoeld was voor de Westduitse dader. Beelden van het NOS-journaal toonden aan dat leden van dit team de Westduitser hebben geschopt toen hij al ontwapend op de grond lag. De Arnhemse commissaris A. de Vries die de opdracht gaf tot ingrijpen zo gauw zich een mogelijkheid zou voordoen zei hierover: Het arrestatieteam is enigszins te ver gegaan. Het schoppen van de man was niet juist, maar wel begrijpelijk.

HOOGSPANNING

Het arrestatieteam had al een uur onder hoogspanning gestaan en zag toen dat de verkeerde man was doodgeschoten. Hij zei overigens dat de leden van het team zeer goed getraind zijn om onder een dergelijke spanning te werken. Hij vindt dat de commandant van het team de juiste beslissing nam door al schietend in te grijpen op het ogenblik dat de kolonel zich even van zijn belager weg boog om te proberen een portofoon op te rapen.

De Rijksrecherche zal verder onderzoeken wat er precies is gebeurd in de paar minuten bij het benzinestation Grijsoord toen de gijzeling beeindigd werd met de bekende fatale afloop. Wapenexperts zeggen dat het heel goed mogelijk is dat de leden van het team misgeschoten hebben met het gebruikte wapen, een Heckler und Koch. Het is weliswaar een zwaar wapen met vizier maar het kleinste obstakel kan de kogel van richting doen veranderen. Het is voorstelbaar dat de kogel via de voorruit van de auto van richting is veranderd, waardoor de kolonel werd geraakt.

*****

WENEN - De Bulgaarse politie arresteerde verleden week 2 dissidenten. Er wordt gesproken over een campagne tegen mensen met afwijkende meningen. Een van hen is een orthodoxe priester die gezien werd als het laatste bolwerk van de oppositie.

Papandreou in ziekenhuis



■ *ATHENE - De voormalige echtgenote van de Griekse premier Andreas Papandreou, Margaret Papandreou, meldde zich zondag bij het Atheense ziekenhuis waar de premier was opgenomen in de Intensive care- eenheid in verband met een nier- aandoening. Naar verluidt was op dat ogenblik ook de verloofde van de premier, Dimitra Liani, in het ziekenhuis. (AFP/ satellietfoto)*

GEVOLG GROTE DROOGTE

Voorlopig nog geen uitkomst in zicht

Uruguay rantsoeneert stroom

MONTEVIDEO - In verband met een tekort aan energie- capaciteit moet de stroom in bepaalde gedeelten van Uruguay gerantsoeneerd worden. Gedurende perioden van drie uur worden bepaalde gebieden van de stroom- voorziening afgesloten volgens een schakel- programma. De regering heeft wel de verzekering gegeven dat tijdens de nachtelijke uren waarin de stroom- voorziening wordt uitgeschakeld de waakzaamheid van de politie verdubbeld wordt. Deze maatregel heeft men genomen uit voorzorg voor een eventuele verhoogde delinquentie tijdens de perioden van donkerte. De regering van president Julio Sanguinetti liet wel weten dat men helaas niet kan voorkomen dat het publiek van de maatregelen enig nadeel ondervindt.

DROOGTE

Het schakel- progrmma is noodzakelijk geworden als gevolg van het minderen van de energie- capaciteit. Dit op zijn beurt is het gevolg van een grote droogte welke Uruguay heeft geteisterd. Het was de langdurigste droogteperiode in ongeveer vijftig jaar. Het uitschakelen van de stroom is een onderdeel van een uitgebreid pakket maatregelen om stroom te sparen.

Het gaat hierbij vooral om maatregelen in de sfeer van het minderen van de verlichting in etalages en langs de openbare wegen evenals het voorkomen van het nodeloos aanlaten van de verlichting in kantoor- gebouwen. Ook worden de tv- uitzendingen beperkt en wel tot zes en eenhalf uur per dag. Verder heeft men van de kant van de overheid een dringend beroep op het publiek gedaan om zo min mogelijk electrische huishoudelijke apparatuur te gebruiken in deze moeilijke periode.

GEEN VERANDERING

Het ziet er niet naar uit dat er spoedig verandering in de situatie zal komen. Dit blijkt bij nadere informatie bij de waterkracht- centrales in de Rio Negro. Daar ziet men geen enkele reden tot optimisme op korte termijn. Ook de joint venture op stroomgebied, het waterkrachtproject van Salta Grande waarbij Argentinie en Uruguay samenwerken, heeft slechts twee van zijn veertien turbines in gebruik. Zijn capaciteit is daardoor nagenoeg nihil geworden. Ook daarvan hoeft men dus geen opluchting te verwachten.

In de Rio Negro in Uruguay zelf telt men drie waterkrachtcentrales. Maar ook daar is de capaciteit op een ongekend laag punt gekomen. Het water in deze rivier is sinds mensenheugenis niet zo laag geweest. Aldus de dienst van de electriciteits- voorziening van Uruguay UTE. b De taxichauffeurs hebben op de regering een beroep gedaan meer veiligheids- maatregelen te verzekeren. Men voelt zich namelijk in de avonduren wanneer de stroom uitvalt niet op zijn gemak. Daarom heeft men een protest- staking gehouden. Van de kant van het ministerie van Binnenlandse zaken kreeg de bevolking de verzekering dat tijdens de uren dat er geen stroom is een dubbel aantal politie- patrouilles op straat zal zijn om de waakzaamheid te verhogen uit preventie tegen deliquenten. Het wachten is nu op regen in het gebied waar de waterkracht- werken liggen. Van de kant van het electriciteits- bedrijf gaf men al te verstaan dat er heel veel regen nodig is voor de stuwmeren op peil zijn en voordat men weer op volle kracht stroom kan gaan produceren en leveren.

Met Britse, Caribische en VS-troepen

Internationale manoeuvre rond Grenada ten einde

ST GEORGES - Een vijfdaagse militaire oefening in en rond het Caribische eiland Grenada is ten einde. Aan deze manoeuvres namen ook de Verenigde Staten deel. Behalve de troepen van de VS en Grenada waren er verschillende andere Caribische landen van de partij. Zoals Trinidad en Tobago, Jamaica, Barbados en de Amerikaanse Virgin islands. Codenaam was toepasselijk Passaatwind 89. Ook Britse militairen deden mee. Een en ander gebeurde in het kader van het Caribische veiligheidsverdrag waaraan genoemde landen meewerken.

OOK IN TOEKOMST

Tijdens een korte plechtigheid aan het slot van de manoeuvres verklaarde generaal majoor H. Stagpole dat deze oefeningen in de toekomst vervolgd zullen worden. Voor deze gelegenheid was Stagpole overgekomen uit Virginia waar hij zijn zetel heeft. Hij woonde de oefening bij als waarnemer. De oefening omvatte onder meer gezamenlijke aanpak bij een grote ramp op het eiland Carriacou welke het werk was van een groep terroristen die op het eiland waren binnengedrongen. Ook de internationale luchthaven was daarij in terroristische handen gevallen.

Vers in het geheugen van de bevolking ligt nog de grote Amerikaanse invasie in 1983 toen daar premier Maurce Bishop en enige politieke vrienden aan de kant werden geschoven en zelfs vermoord door een groep van orthodoxe socialisten onder leiding van minister Bernhard Coard. De oefening deed velen terugdenken aan die invasietijd.

Madrid als hoofdstad van de EG

MADRID - *Madrid was ...or korte tijd de hoofdstad ...n de Europese Gemeenschap ...et de top- conferentie welke ...ar werd gehouden. De regeringsleiders hadden zich daar...geschaard rond een mas...le ronde tafel. Op de voor...ond is minister president ...argaret Thatcher zichtbaar ...st naast haar de Britse minis...van Buitenlandse zaken ...r Geoffrey Howe. (AFP/ satellietfoto)*

WEGENS CRIMINEEL VERLEDEN

Grote man achter sabotage Cubaans vliegtuig

Washington: geen asiel voor Orlando Bosch

MIAMI - Het Amerikaanse ministerie van Justitie heeft het verzoek afgewezen van Orlando Bosch voor asiel. Opdracht is gegeven deze erkende anti- Castro- militant het land uit te zetten. Het verzoek werd afgewezen wegens de criminele antecedenten van Bosch. Het besluit werd genomen in overleg met de veiligheidsdiensten en na een gedetailleerde studie van het onderzoek- rapport dat door de FBI over de handel en wandel van Orlando Bosch was opgesteld. Aldus Justitie.

TEGEN ALGEMEEN BELANG

De onvermijdelijke conclusie is dat het strijdig zou zijn met het algemeen belang van de Verenigde Staten om aan hem politiek asiel te verlenen. Zo verklaarde onder- minister Joe Whitley van Justitie. Het accepteren van hen die bereid zijn geweld te gebruiken kan alleen maar meer terrorisme oproepen. Zo meent de bewindsman.

Orlando Bosch heeft elf jaar in Venezolaanse gevangenschap doorgebracht omdat hij ervan verdacht werd de bedenker te zijn geweest van de aanslag op een Cubaans vliegtuig met Cubaanse sporters aan boord dat in 1976 als gevolg van sabotage in de Caribische zee verdween. Daarbij kwamen 73 mensen om. Hij werd verschillende malen vrijgesproken van schuld tijdens processen welke bij de krijgsraad en bij de civiele rechter in Venezuela werden gevoerd.

UITERST POPULAIR

Meerdere malen toonde Cuba zich ongelukkig met deze juridische gang van zaken in Venezuela. Als gevolg van de kwestie- Orlando Bosch stonden de relaties jarenlang op een laag pitje tussen Havana en Caracas. Hij werd verleden jaar weer vrijgesproken van schuld en zag uiteindelijk kans in de VS te komen, waar hij weer in hechtenis werd genomen. In dit land had hij eerder eens met een kanon op een Pools schip geschoten en wel in de haven van Miami. In kringen van de Cubanen die fel gekant zijn tegen het bewind van Fidel Castro op Cuba is hij uiterst populair.

Voorlopig zal het wel nog niet zo ver komen dat hij uit de VS wordt gezet. Zijn advocaat Raoul Cantero legt zich niet bij de afwijzing neer en is alvast een procedure begonnen welke voorkomt dat zijn client uitgewezen wordt. Hij is trouwens van mening dat er 'volop tijd is. Voordat we een land hebben gevonden dat bereid is hem op te nemen mag hij niet uitgezet worden', zo poneert Cantero optimistisch.

OVERLIJDENS- CERTIFICAAT

Volgens de advocaat en de familie van Bosch loopt namelijk zijn leven gevaar. 'Hem uitwijzen is hetzelfde als het verstrekken van een overlijdens- certificaat', zo beweert Miriam Bosch, dochter van de anti- Castro- strijder. Volgens haar heeft Castro beweerd dat als Bosch gedeporteerd wordt hij er aan gaat. Deze opvatting is ook de echtgenote van Orlando Bosch toegedaan: Adriana. 'Iedereen weet dit', zegt zij, over de kans dat haar man in het buitenland meteen geelimineerd wordt.

Onder- minister Whitley wijst er op dat Bosch dertig jaar lang openlijk het geweld en terreur heeft gepreekt. 'Bosch heeft terroristisch geweld verdedigd, aangemoedigd, georganiseerd en er aan deelgenomen', aldus Whitney. 'En dit bij verschillende gelegenheden'. Wat hem betreft is het duidelijk: de VS hebben geen behoefte aan dit soort Rambo's.

Sinds hij vanuit Venezuela zonder paspoort werd aangehouden in februari 1988 in de VS is hij gedetineerd gebleven. Hem werd een visum geweigerd. Hij bleef vastzitten in afwachting van de uitspraak over het verzoek om asiel. In die situatie zal waarschijnlijk voorlopig geen wijziging komen. Van zijn laatste 21 levensjaren heeft hij er zestien doorgebracht in gevangenissen en detentiecentra. Hij moge dan wel geboren zijn op Cuba, hij lijkt nu een statenloze burger te zijn op wie niemand zit te wachten. Voorlopig zal hij huisvestig vinden in het federale correctie- instituut in Miami.

...K kerk Chili

...oe mee aan ...eferendum

...NTIAGO - De leiding van ...er katholieke kerk van ...ili heeft een oproep ...daan om aan het ...mende referendum deel ...nemen over de wijzi...g van de grondwet. Dit ...urde via een verklaring ...het Chileense episcopaat, ...e ondertekend was door ...bisschoppen Carlos Gon...ez en Sergio Contreras als ...zitter en secretaris van ...bisschoppen- conferentie. ...ens de bisschoppen bete...t het akkoord dat de mili...e regering en de opposi...hebben bereikt een stap ...toenadering en tolerantie ...en partijen die diepgaand ...mening verschillen. ...arom worden alle Chile...opgeroepen volgens hun ...eten aan het referendum ...te nemen.

*****

...KYO - In Japan heeft de ...erende Liberaal democra...che partij LDP bij een tus...tijdse verkiezing in het ...trict Niigata een verpletterende nederlaag geleden. De ...e van de socialistische kan...aat wordt gezien als een ...cht voorteken van de algemene verkiezingen op 23 juli. ...naar werd de onervaren ...alist Kimi.

*****

ROEMEENS PRIKKELDRAAD.



■ *BUDAPEST - Een prikkeldraadversperring verdeelt sinds kort Roemenie en Hongarije. Deze versperring werd door Roemenie opgericht om een uittocht van Hongaren uit Roemenie te voorkomen. Behalve de prikkeldraadversperring is er een zone van 25 kilometer breedte ingesteld waarin men zich niet mag bevinden zonder daartoe verleende schriftelijke toestemming van het Roemeense gezag. (AFP/ satellietfoto)*

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

* * * * *

THORAX CENTER (Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

* * * * *

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/82344; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Botermans, tel.: 72682, pageboy 027-360.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

* * * * *

NEUTRALE WIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): Kantoor Rio Canario-/Gosieweg, tel.: 44231 44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Leito, tel.: 641259, pageboy 027-053 b.g.g. 43838.

* * * * *

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

* * * * *

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU: voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 672289 en 55504.

* * * * *

LUCHTPOSTSLUITING (Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag 11.30 uur; woensdag 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag 17.30 uur en zaterdag 10.45 en 17.00 uur.

DIERENARTS (Veterinaire Dienst, Parera): bij spoedgevallen na 17.00 uur of in het weekeinde gelieve tel.: 614000 op te bellen voor de dienstdoende arts.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

* * * * *

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda
Goede Hoop, Jan Noorduynweg 15, tel.: 82857.
Punda
Plaza, De Ruyterkade 36, tel.: 615545/615519.

* * * * *

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

FEKOSKAN: 20.00 uur lezing in het auditorium van Biblioteka Publiko Kòrsou, Chumaceiro Bulevar (spr.: dr J.J. Capello, gynaecoloog; onderwerp: 'Ziekten waaraan vrouwen lijden').

TIENDA DI LEY **gesloten tot 12 september.**

* * * * *

WOENSDAG
DIVERSEN
SEDUKAL: elke woensdag van 14.00-16.00 uur is er vrij spreekuur.

TENTOONSTELLING
DE S-GALERIE (Dr Albert Schweitznerschool): **t/m 28 juni** gedurende de schooldagen van 11.30-12.30 uur expositie van Annemiep Oltheten.

* * * * *

MENSEN



Amerikaanse president George Bush, haast zich hier met 'eerste hond' Millie, naar het vliegtuig kort voor vertrek naar Camp David, waar de president besprekingen zou voeren met de Australische premier Robert Hanke. De trip naar het vliegtuig was een korte maar krachtige, want de president en Millie kregen een STEVIG BAD van de stortbui die er toen viel.

* * * * *

MOSKOU - Zo'n 3500 mensen, vooral vrouwen, kinderen en bejaarden zijn de SU-republiek Kazachstan ontvlucht na de recente etnische onlusten tussen Kazachen en immigranten uit de Kaukasus welke 5 doden eisten. Aldus TASS. Ook maandag waren er nog onlusten aan de gang.

* * * * *

TELECURAÇAO
DINSDAG: 16.30 Ora pa mucha; 17.30 Obra di man met Loupe; 18.00 Mira i Skucha; 18.30 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.45 Nieuws in het Nederlands; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Kushina di oro met Saida Hernandez; 19.15 Contact Magazine; 19.30 Carib Scope; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Enkuentro met Paul de Windt; 21.30 Tesoro di Kòrsou met Hermanito; 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 Telenovela: «Gabriela»; 22.40 Wiseguy; 23.45 Sluiting.

WOENSDAG: 16.30 Ora pa mucha; 18.00 Impreshon Musikal; 18.30 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.45 Nieuws in het Nederlands; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Leu fo'i kas met Robby Schouten; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Hunter; 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 Telenovela: «Gabriela»; 22.40 Planeta 3; 23.45 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

* * * * *

Aan de vooravond van de topconferentie van de Europese Gemeenschap in Madrid hebben betogers buiten de Arena in de Spaanse hoofdstad GEPROTESTEERD tegen stierengevechten. De EG-delegaties zijn uitgenodigd op maandag een van de beste stierengevechten van het seizoen bij te wonen. De rond driehonderd demonstranten, die zwaaiden met Franse, Britse, Italiaanse, Westduitse en Nederlandse vlaggen, hadden spandoeken waarop stond 'stierengevechten, Spanje's nationale schande' en 'Marteling is kunst noch cultuur'. Betogers beeldden het stierengevecht uit, waarvan er de hele zomer talloze in het hele land worden gehouden. Voor de Corrida van maandagavond zijn honderden plaatsen gereserveerd voor de EG-delegaties. De EG-regeringsleiders zelf zullen dan echter aanzitten aan een door premier Felipe Gonzales aangeboden diner. Ook in het Europese parlement zijn stemmen opgegaan voor een verbod op stierengevechten, dat na voetbal het populairste Spaanse spektakel is.

* * * * *

De batterij van de beademingsapparatuur in de ambulance was maar goed voor anderhalf uur, terwijl de rit van het Academisch Ziekenhuis naar het vliegveld Zanderij minstens een uur duurde. 'Onder hoogspanning werken', noemt chirurg Paul Breslau dit.

Het gaat in dit geval zeker op voor zijn collega, de anesthesist Ovaa. Hij had afgelopen weekeinde de verantwoording voor een van de overlevenden van de vliegramp in Suriname. Een patiente in coma, die continu beademing nodig heeft en naar Nederland moest worden overgevlogen.

De behoedzame rit naar het vliegveld verliep zonder hindernissen. Maar ook daarna week bij Ovaa, Breslau en verpleegkundige Marianne Beyering de spanning niet. Toen immers moest worden begonnen aan de 7000 kilometer lange reis naar Nederland. Met aan boord van het KLM toestel nog een overlevende, een jonge vrouw met een ernstige longontsteking. 'Tijdens zo'n transport slaap je niet. Lichamelijk is het een uitputtingsslag', zegt Breslau.

Hij, Ovaa en internist Valentijn, alle drie als specialist verbonden aan het Haagse Rode Kruis Ziekenhuis, zijn deze weken nauw betrokken geweest bij de overtocht van zwaargewonde overlevenden van de ramp in Suriname. Dankzij hen en de ANWB-alarmcentrale worden negen geredden nu hier verder behandeld. 'De meesten zijn buiten levensgevaar', weet Breslau over hun toestand te melden.

Het terugbrengen door de ANWB-alarmcentrale van ernstig zieke of gewonde Nederlanders vanuit het buitenland gebeurt al vijftien jaar in samenwerking met een aantal specialisten van het Rode Kruis Ziekenhuis in Den Haag.

De ANWB-arts Roest beoordeelt of het medisch verantwoord en noodzakelijk is dat een patient naar Nederland wordt teruggebracht. Bij heel gecompliceerde ziektebeelden vraagt hij advies aan de Haagse specialisten.

In allle gevallen overlegt Roest met de specialisten of alleen een verpleegkundige de patient begeleidt of ook een artsassistent, die in dienst is van het Rode Kruis Ziekenhuis.

Breslau: 'Bij grote calamiteiten, zoals de vliegramp in Suriname, gaat mijn collega Ovaa mee of ik'.

BESLISSING

Op donderdag 8 juni, een dag nadat het drama zich had voltrokken, belde Roest naar Den Haag met de vraag of het ziekenhuis zeven gewonden met het vliegtuig wilde overbrengen. Besloten werd dat Breslau naar Suriname zou gaan. Met hem reisden mee een artsassistent, vier verpleegkundigen van andere ziekenhuizen en een hulpverlener van de ANWB, die de zakelijke kant zou regelen, zoals verzekeringen.

Direct na aankomst bezocht Breslau met collega's van het Academisch Ziekenhuis in Paramaribo de patienten en stelde vast dat zeven van hen vervoerd konden worden. 'Om dat te beslissen', zegt Breslau, 'is het moeilijks moment. Het gaat om e transport van elf uur. moet kunnen inschatt of dat kan'.

...Vaatchirurg dr.J.P. Breslau: De meeste patienten zijn buiten levensgevaar'....



Onder begeleiding va de artsassistent en e verpleegkundige werd zaterdag 10 juni de ee ste drie overlevenden teru gevlogen, die mind zwaar waren gewond. E dag later vier patiente die door Breslau en drie verpleegkundigen m heel veel zorg moest worden omringd. De ch rurg: 'Er waren twee me sen bij met een dwar laesie en twee met inst biele wervelbreuken. moesten worden geop reerd anders dreigde hen ook een dwarslaes te ontstaan'. Alle patie ten werden naar het V ziekenhuis in Amsterda gebracht. ANWB-ar Roest had ervo gezorgd dat zij direct ko den worden opgevange

RESPIJT

Roest zocht vorige we dinsdag opnieuw conta met de Haagse speciali ten voor het transport v nog drie overlevenden. 'W hebben toen vierentwi tig uur respijt gevraag in verband met de er stige toestand van patienten. De risico waren te groot. D bleek ook, want ko daarna is een van h overleden.'

Twee dagen later we besloten dat Ovaa en Bre lau toch naar Surinam zouden gaan. Omdat e comapatiente moest wo den vervoerd, ging op aa dringen van de anesth sist Marianne Beyeri mee. Zij is een ervar verpleegkundige van afdeling intensive care v het Rode Kruis Zieke huis.

De patiente in co wordt inmiddels ook ve pleegd in het Amste damse VU-ziekenhuis. vrouw die aan ernsti longontsteking lijd wordt behandeld in Bre laus ziekenhuis.

De chirurg blijft over gens in contact met zi collega's in Suriname o hen op de hoogte te ho den van de toestand va de patienten. Over de sp cialisten daar heeft Bre lau niets dan lof: 'Hu kennis en toewijding ongelooflijk goed. He enige wat hen ontbreek zijn hulpmiddelen, maa dat is een financiële kwe tie'.

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander.
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Yvonne van Es, Joel Labadie, Sheila Rhodes (secretaresse), Izaan Moeniralam (sportredacteur), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddy Williams, P.O.Box 366, tel.: 22580/22764.
Faxnummer: 25868.
Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.

SABA:
Correspondente:
Esther Mommers, tel.: 2265.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

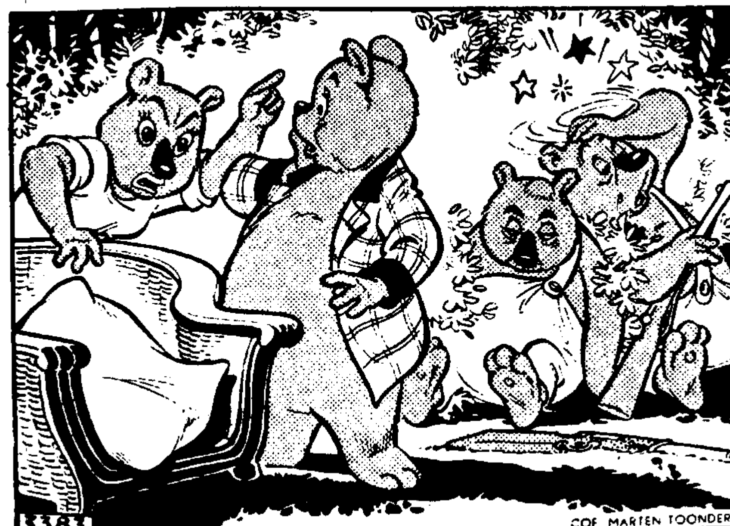
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, **tel.: 370503, 370504 en 370304.**
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4.

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand.**

Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Heer Bommel en de Argwaners

door Marten Toonder

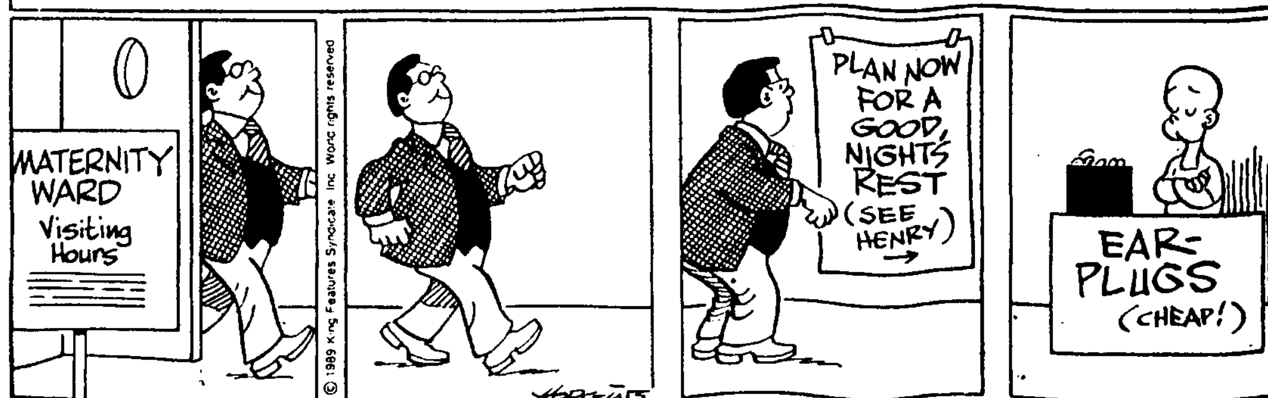




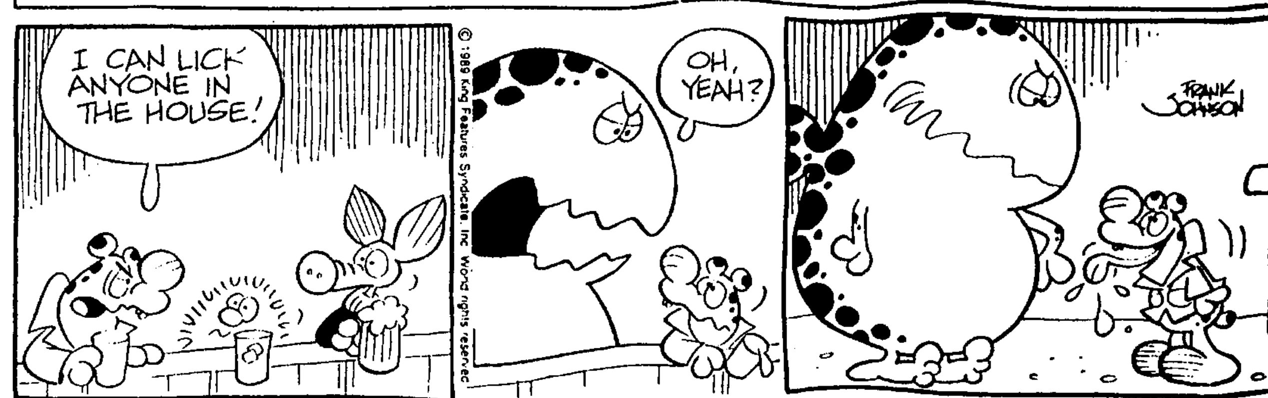


3383 — De neven zaten op de grond en betastten de builen die de terugketsende kogels hadden gemaakt.
Nicht Livia keek met iets van bewondering naar de verdwijnende ambtenaar eerste klasse. 'Hij droeg een helm onder zijn bolhoedje!' riep ze uit. 'Die Dorknoper is een eerlijke argwaner!'
'Ja, die is wel goed', zei neef Hoep kreunend. 'Het is allemaal de schuld van neef Ollie!'
'Neef Ollie is een sukkel!' riep neef Heul.
'Hij is een schurk!' schreeuwde nicht Livia. 'Hij wil ons opknappen met zijn schulden. Hij denkt dat wij hem uit de moeilijkheden zullen halen en daarom heeft hij ons met mooie praatjes hierheen gelokt. Maar nu heb ik hem door!'
'Je vergist je, nicht', zei heer Bommel ontdaan. 'Ik wil alleen maar het goede. Ik wil jullie een leven zonder zorgen geven, zodat jullie je moeilijke jeugd zullen vergeten. Ik zou het zo fijn vinden wanneer jullie zonnig en opgeruimd door het leven zouden gaan, als je begrijpt wat ik bedoel'.
'Praatjes!' keef Olivia. 'Zonnig en opgeruimd, ja ja! In deze ellende zeker! Belastingen en schulden en vergunningen en overtredingen! Wat een leven!'
Heer Ollie slikte moeilijk. Het scheen dat hij iets wilde zeggen, maar hij bedacht zich. Een doffe groet mompelend, keerde hij zich om en liep met onzekere passen de weg op.....

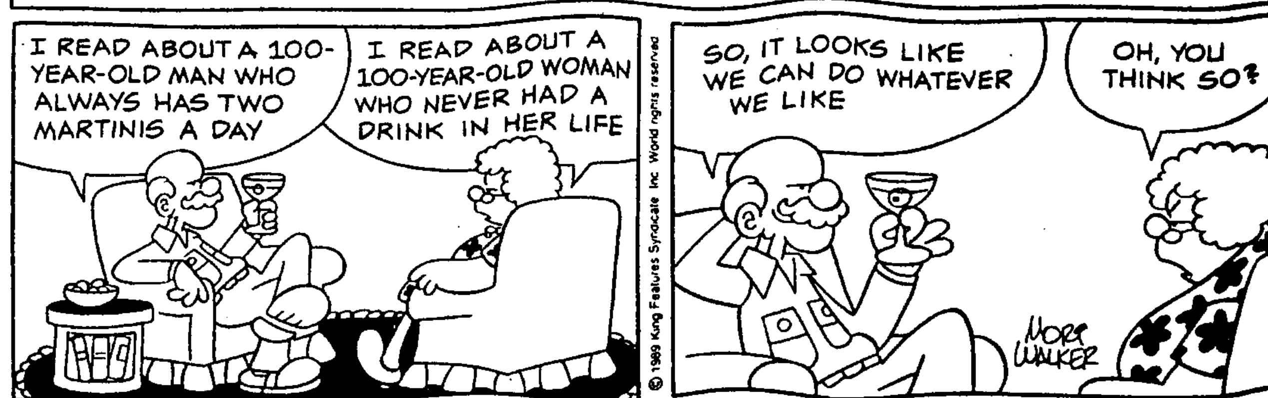
HENRY ® By Dick Hodgins



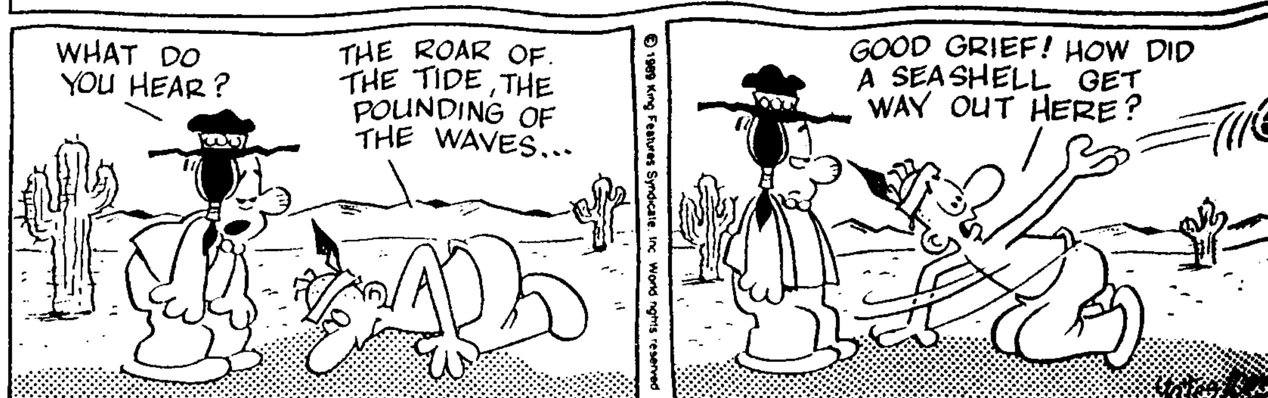
BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson



AGENDA
BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek) maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers) woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

LVV: **openingstijden slachthuis** maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 06.00-11.00/11.30-14.30 uur.

(27 juni)
LEZING
20.00 uur over gebruik en misbruik en voorkoming van drugs - Buurtcentrum Tera Cora (spr.: onder-inspecteur E. Josepha).

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

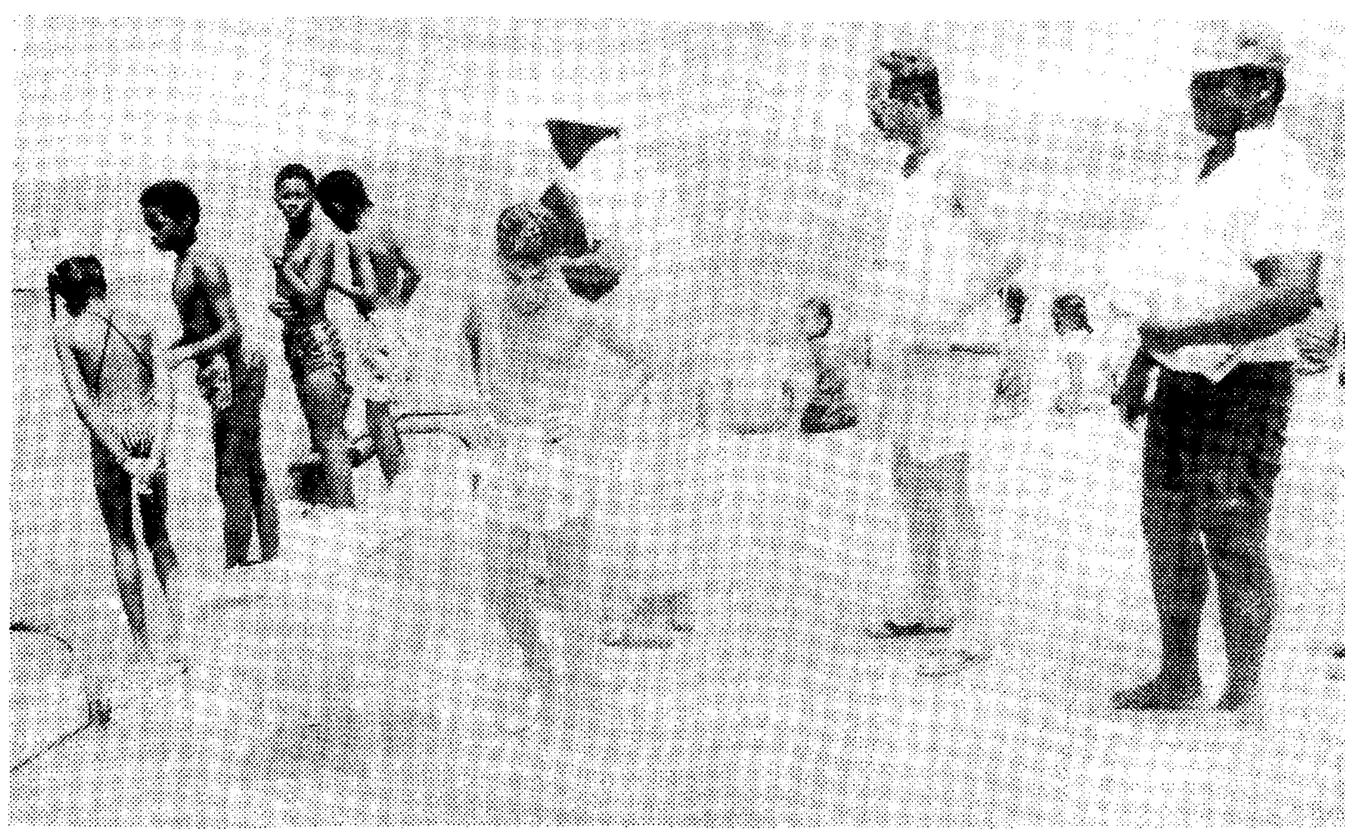
In Nederland

Chinezen ondergedoken

DEN HAAG - Een aantal Chinese studenten in Nederland voelt zich zo bedreigd door de ambassade van China dat zij besloten hebben in Nederland onder te duiken. Bij het comite Support China melddde men dat er ongeveer veertig studenten om politiek asiel hebben gevraagd in Nederland. Tenminste vier leiders van demonstraties bij de Chinese ambassade in Den Haag zijn naar elders verhuisd. Zij werden telefonisch geintimideerd en op straat aangesproken door personeel van de Chinese ambassade. Eind dit jaar moet een groot aantal van de ongeveer vierhonderd Chinese studenten die in Nederland studeren naar China terugkeren. De groep die daar niets voor voelt wordt steeds groter, aldus het comite. Men vrest dat als de leiders van de betogingen terugkeren in China hen daar de executie wacht.

PHILIPSBURG - Gisteren is op Sint Maarten 'de week van veiligheids-bewustzijn' begonnen. De opening werd verricht door het Statenlid Marcel Gumbs (DP), die tevens lid is van de raad van bestuur van de Prinses Juliana luchthaven op Sint Maarten.

De veiligheidsweek houdt tevens een seminar in, waaraan tal van deskundigen van buitenlandse luchtvaartmaatschappijen en luchthavens deelnemen. De nadruk wordt hierbij gelegd op de veiligheid van de luchthavens in de caribische regio. Het is de tweede keer in drie jaar, dat dit internationale seminar op Sint maarten wordt gehouden in het Maho Reef hotel nabij de internationale luchthaven.



KRALENDIJK — Maandagmorgen zijn de eerste zwemexamens afgenomen voor de kinderen van de basisschool. Dit jaar worden de leerlingen van de vijfde en derde klassen geëxamineerd. Komend jaar zal dat de laatste maal zijn, want uit educatieve overwegingen is het schoolzwemmen verplaatst van de vijfde klas naar de derde klas.

Een totaal van 210 kinderen neemt deel aan het examen dat afgenomen wordt aan de watersportpier van Sunset Beach Hotel. De eerste groep die het examen aflegde was een derde klas. Op de foto de eerste kandidaatjes die worden geëxamineerd door juffrouw Clara en meneer Curiel uit Curaçao. Geheel rechts zwemleraar Eddy Cristiaan.

Chefstaf strijdkrachten op bezoek in VS

VS-Senaat wil militaire hulp El Salvador bevriezen

WASHINGTON - De chefstaf van de Salvadoraanse strijdkrachten, kolonel Rene Emilio Ponce, heeft tijdens zijn bezoek aan de Verenigde Staten gepleit voor meer militaire hulp van Amerikaanse kant aan het leger van El Salvador. In politieke kringen in Washington vreest men een erosie wat de militaire hulp betreft aan dit Amerikaanse landje. Bij de Salvadoraanse ambassade was men niet erg karig met inlichtingen over dit toch belangrijk geachte bezoek. Ponce is de eerste hoge militair van het nieuwe bewind in El Salvador die zijn opwachting maakt in de VS. Bij de ambassade kondigde men slechts een persconferentie aan toen gevraagd werd wat Ponce eigenlijk wilde bereiken.

VOORSTEL SENAAT

De Republikeinse senator Mark Hatfield en zijn Democratishe collega Tom Harkin, lieten echter weten dat zij het voorstel gaan indienen voor het bevriezen van de helft van het betrotingsgeld dat is uitgetrokken voor dit jaar voor militaire hulp aan El Salvador. Over de periode van zes maanden zou dit neerkomen op een bedrag van ruim veertig miljoen dollar.

Met hun voorstel maken de beide senatoren een gevoelen duidelijk dat leeft onder een groot deel van de Amerikaanse bevolking en bij het congres dat de vijf miljard dollar aan hulp welke aan El Salvador in minder dan tien jaar is verleend weinig heeft uitgericht voor wat betreft de vrede op het gebied van het respecteren van de mensenrechten.

OAS ERG BEZORGD

De situatie is zelfs verslechterd en namelijk zodanig geworden dat de secretaris van de Organisatie van Amerikaanse landen (OAS), Joao Baena Soares, een verklaring uitgaf waaruit zijn 'grote bezorgdheid' blijkt ten aanzien van het geweld dat recentelijk El Salvador teisterde. Volgens Baena is het zo dat alleen een democratisch proces kan zorg dragen voor een sfeer van rust, wederzijds respect en van vrije participatie in het maatschappelijk leven van het land.

De ernst van de situatie werd duidelijk aangetoond met de moordaanslag op minister Jose Antonio Rodriguez Porth van Presidentiele zaken evenals door de moordaanslag op de Amerikaan Mary McChey die de leiding had van een kliniek in de Oscar Arnulfo Romero-buurt in de hoofdstad San Salvador.

GARANTIE

Beide Amerikaanse senatoren zijn de mening toegedaan dat de strijd op het slagveld van de burgeroorlog en de acties van de doodseskaders niet gunstig uitwerken voor wat betreft de vrede en zijn bereikbaarheid. Zij wijzen er in dit verband op dat de burgeroorlog volgens bepaalde gegevens zeventigduizend mensenlevens heeft gekost.

Het begrote geld komt echter vrij, volgens het plan, wanneer presdient George Bush in een boodschap aan het parlement de verzekering kan geven dat er inderdaad pogingen ondernomen worden om te komen tot een oplossing van deze oorlog via de overlegtafel.

GARANTIE

Markin zegt dat er duidelijk sprake is van een weer op de voorgrond treden van de doodseskaders. Deze worden vaak gekoppeld aan de ultrarechtse partij ARENA. Tijdens de verkiezingscampagne hebben zij zich rustig gehouden. Deze stembus bracht ARENA- kandidaat Alfredo Cristiani aan de macht als president. Deze heeft weliswaar opgeroepen tot nationale harmonie maar blijkbaar ziet hij nog geen kans om het geweld onder de duim te houden. En evemin is men een echt vredesgebaar van hem gewaar geworden.

BONN - De Duitse bondsrepubliek en de DDR gaan 4 spionnen uitwisselen. Bonn ruilt de Oostduitsers Schroder en Selch voor 2 Westduitsers. Zij waren gepakt bij een onderzoek dat volgde op de arrestatie in Muchen in 88 van de Westduitse ir Popp. Deze zou technische info aan de DDR hebben toegespeeld.

Dalai Lama op bezoek in Costa Rica



■ *SAN JOSE - De geestelijke leider van de Tibettanen, de Dalai Lama (midden), is met een bezoek aan Costa Rica zijn eerste reis door Latijns Amerika begonnen. Hij woont in San Jose een Internationale vredesconferentie bij. (AFP/ satellietfoto)*

Bij EG-top in Madrid

Compromis over Monetaire unie

MADRID - De staatshoofden en regeringsleiders van de twaalf EG- landen hebben een compromis bereikt over de vorming van een economische en monetaire unie. De eerste fase daarvan begint op 1 juli 1990. De afspraak gaat minder ver dan Frankrijk en de Duitse bondsrepubliek wilden, maar tegelijk heeft Groot Brittannie zich eraan gecommitteerd. Om tegemoet te komen aan de Britse vrees dat de verdere Europese integratie tot een te groot verlies aan souvereiniteit zal leiden staat in het akkoord dat er meer voorbereidingstijd nodig is om uitvoering te geven aan het plan-Delors ten aanzien van deze unie.

PEKING - De MO- scholieren in China krijgen een intensieve week met lessen in patriottisme, zo meldde de staats-tv. Deze week is opgebouwd rond de belangrijke rede van Deng Xiaoping, waarmee diens rede van 9 juni wordt bedoeld waarmee hij de staat van beleg en het legeringrijpen in Peking goedkeurde om een einde te maken aan de studentenopstand.

Hooggerechtshof van VS

Executie minderjarigen toegestaan

WASHINGTON — Aan minderjarige veroordeelden mag in de Verenigde Staten de doodstraf worden voltrokken. Het Amerikaanse hooggerechtshof heeft vandaag met krappe meerderheid bepaald, dat de doodstraf voor jongeren vanaf zestien jaar niet tegen de grondwet indruist.

De Amerikaanse grondwet verbiedt 'gruwelijke en buitengewone straffen'. Met een stemverhouding van vijf tegen vier oordeelden de rechters, dat het terechtstellen van minderjarigen daarmee niet in strijd is. Wel moet de geestelijke ontwikkeling van de jeugdige misdadiger bij het vonnis in overweging worden genomen.

OOK GEESTELIJK GEHANDICAPTEN

Ook geestelijk gehandicapten mogen terechtgesteld worden, aldus het hooggerechtshof. Hoewel de uitspraak van het Hof momenteel op slechts 2.100 ter doodveroordeelden in de Verenigde Staten betrekking heeft, houdt de kwestie de gemoederen volop bezig. De meeste Amerikanen zijn voor de doodstraf, maar volgens de jongste opiniepeilingen is de meerderheid van de bevolking tegen de doodstraf voor minderjarige of geestelijk gehandicapte misdadigers.

Het hooggerechtshof schuift de publieke opinie evenwel ter zijde als 'wettelijk irrelevant' en meent dat er nog steeds onvoldoende nationale consensus bestaat over het uitbannen van de doodstraf voor de twee categorieën. Er zitten in de Verenigde staten nu ongeveer dertig mensen in de dodencel voor misdaden die zij in hun jeugd begingen. Sinds het hooggerechtshof in 1976 de doodstraf weer invoerde, zijn drie jeugdige misdadigers terechtgesteld. Dat was in 1985 en 1986.

MINSTENS ZES

Zevenendertig van de vijftig staten kennen de doodstraf. Slechts twaalf hiervan weigeren de doodstraf te voltrekken aan zeventien-jarigen en vijftien staten willen hiertoe niet overgaan als de terdoodveroordeelde zestien jaar is.

Het hooggerechtshof is van oordeel dat de grondwet de executie van geestelijk gehandicapten niet verbiedt, ook al heeft de aangeklaagde het geestelijk vermogen van een zes- of zevenjarig kind. Sinds de herinvoering van de doodstraf in 1976 zijn van de 106 moordenaars er minstens zes terechtgesteld, die officieel als geestelijk gehandicapt golden.

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van de heer

Jules André Spong
(zenuwarts)

Namens: Mevr. de Wed. A. Spong-Thijn

Nassaulaan 11b
Oegstgeest
Nederland.

Fam. R. Spong-Martinus
Binnenweg 3
Curaçao.

GRADISIMENTU

Familia Richard Salas i rumannan ta gradisi tur esnan ku di un of otro manera a paga atenshon na ora di fayesimentu i entierro di nan ruman stima:

AIDA POSNER SALAS
Q.E.P.D.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 27 JUNI 1989 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.47	1.49	1.51
PND STERLING	2.70	2.755	2.815
NED GLD	80.10	80.82	81.62
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	105.34	106.06	106.86
FR FRANCS	25.52	26.62	27.32
DUITSE MARK	90.40	91.12	91.92
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.94	1.24	1.30
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 27 JUNI 1989 EN TOT NADER ORDER.

13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	103.27
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	103.27
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	99.76
9. %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.28

HET GEMIDDELDE EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN IS 10.40%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM JUNE 26, 1989

AKZO	153,10	NAT.NEDERLANDEN	65,20
AMRO BANK	85,60	PHILIPS GLOEIL.	40,00
BOLS LUCAS	149,00	ROBECO	106,50
GIST BROCADES	36,70	RODAMCO	165,10
HAGEMEYER	102,50	ROLINCO	104,80
HEINEKEN NV	126,00	RORENTO	61,80
KLM	51,90	ROYAL DUTCH	136,20
KON.NED.PAPIER	57,10	UNILEVER	142,10

NEW YORK STOCK EXCHANGE JUNE 26, 1989

ABBOTT LABS.	59 1/8	+ 1 1/8	HOMESTAKE MNG.	13 3/4	+ 1/8
ALCAN	22 3/8	unch	IBM	112	+ 1 1/8
AMERICAN BRANDS	71 1/8	- 7/8	ITT	59 3/8	- 1/2
AMERICAN EXP.	34 7/8	unch	JOHNSON & J.	50 1/4	- 5/8
APACHE	12 1/2	+ 1/8	KELLOGG	73	- 1 1/8
AM.TEL.& TEL.	36 1/2	- 1/8	MERCK & CO.	69 1/4	- 5/8
AMOCO	44 3/4	+ 1/4	MINNESOTA MNG	74 1/4	+ 1/2
ANHEUSER B.	42 3/4	- 3/4	MOBIL CORP.	49 1/2	+ 1/4
BECTON DICK.	58 3/8	unch	MONSANTO	109 1/8	- 1 7/8
BORDEN	69 3/8	- 3/4	NCR CORP.	54 1/2	+ 3/8
CAMPBELL S.	51 1/4	- 3 1/2	NORF.SOUTH	35 5/8	- 1/2
CHRYSLER	25 1/4	- 1/4	NORTHROP CORP.	27	- 1/8
CITICORP	32 1/2	unch	PARAMOUNT COM.	60 5/8	+ 2 5/8
COCACOLA	58 7/8	- 1	PLACER D.M.	13 3/4	unch
DIGITAL EQ.	91 5/8	- 3/4	PFIZER	58 3/8	- 5/8
DUPONT	111 1/8	unch	PHELPS DODGE	58 1/2	- 1/4
EAST.KODAK	49	+ 5/8	PHILIP MORRIS	140 7/8	- 1 5/8
EXXON	45 1/4	+ 5/8	POLAROID	39 1/8	+ 1/8
FORD	48 3/4	- 1/2	QUAKER	65 1/8	- 5/8
GENL.ELECTR.	54 1/8	- 5/8	RALSTON P.	94 3/4	+ 5/8
GENL.MOTORS	41 1/2	+ 1/4	SARA LEE	56 1/2	- 1/4
GILLETTE	40 7/8	unch	SHELL TRP.TR.	39 1/8	- 3/8
HEINZ	54 1/2	unch	UPJOHN	31 3/8	- 3/8
HILTON	105 1/2	- 1/2	UNOCAL	45 3/8	- 5/8

DOW JONES

INDUSTRIALS	2511.38	- 20.48
TRANSPORTATION	1183.37	- 3.40

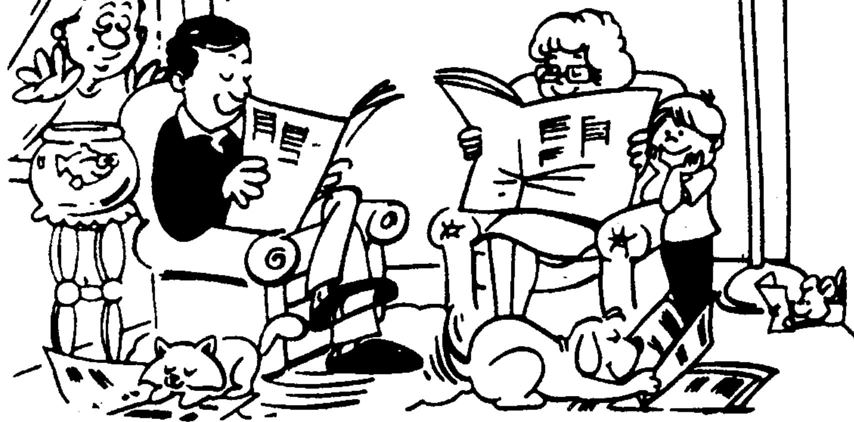
CLOSING MARKET COMMENT JUNE 26, 1989:
THE MARKET GAVE BACK 20 OF THE 50 POINTS IT GAINED ON FRIDAY. THE TIME, WARNER PARAMOUNT TAKEOVER SITUATION DOMINATED THE TRADING WITH OVER 6 MILLION SHARES CHANGING HANDS. DECLINES LED ADVANCES 4 TO 3 ON SLOWER TOTAL VOLUME OF 143 MILLION SHARES.





ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS
tot 10 woorden
F. 5,50
Elk woord meer
f. 0,25
UITSLUITEND A CONTANT!



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

FORD GRANADA, autom., airco i.z.g.st., bj. '80, vr.pr. NA*f*.5.750,-; twee trikes 200cc, big red, samen NA*f*.1.200,-. Tel.: 674700/673777 van 8.00-17.00 uur.

WASHINGMACHINE EDESA, 220V, new; high chair Cosco; Pellet gun; speakers + record player, Aiwa; pestcontrol unit; table + 2 chairs_children; plants. Tel.: 675139.

WEGENS VERTREK: beige Gelderland 3-zitsbank NA*f*.1.500,-; kinderwagen, inklapbaar NA*f*.200,-; klaptafel NA*f*.150,-; 4 luxe buitenstoelen NA*f*.385,- per stuk. Tel.: na 18.00 uur 73180.

KL. KOELKAST, tafelmodel, Philips, 2 jaar oud; oliedrums; antieke Engelse grenen servies of boekenkast. Tel.: 54410.

COMPLETE DUIKUITRUSTING: fles, trimvest (jacket), wetsuit (jas, broek), loodkoppel, flippers, bril, snorkel enz., *f*.850,-. Tel.: 54410.

AUTO GALANT '82, automatic, airco, *f*.6.500,-. Tel.: 74002.

INFLATABLE ZODIAC C-310 Cadet (June 1988) NA*f*.1.200,- (*f*.1.850,- new); inflatable Zodiac MKI GT (July 1987), NA*f*.1.900,- (3.765,- new); outboard Mercury 25 HP (August 1987), NA*f*.2.200,- (*f*.4.395,- new). Contact yacht 'Aristo', front Jan Sofat Watersportvereniging, Brakkeput Ariba or message tel.: 674672.

IJSKAST MAGIC Chef, geel, i.z.g.s. Inl.: 89867.

MOBIEL WEEKENDHUIS, 14mx4 m, luxe uitvoering, 1 slaapkamer, badkamer, keuken/eethoek, zitkamer, volledig ingericht. Eventueel voor korte tijd te huur. Inf.: 617823.

LADA 1500S, 1982, vr.pr. *f*.1.850,-. Tel.: 627962 na 19.00 uur.

MASSIEF BLANK eiken bankstel + salontafel; eiken wandmeubel; tiener- slaapkamerset; kleuren tv (Sony 19 inch, 1½ jaar oud); Peugeot 305 SR, bouwjaar 1983. Informatie tel.: 72598.

RENAULT 18 Stationwagon, in goede conditie. Tel.: 74906.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

VOLLEDIG GEMEUBILEERD 1-pers. appartement vanaf 1 juli 1989. Tel.: 75589.

APPARTEMENT, 2 slaapkamers incl. water, gas, dienstbode, *f*.650,- p/m, borg 2 maanden. Inlichtingen: E. Martir, 626082 (kantoor), 626355 (thuis). mgr. Kickensweg 21.

HUIS I.V.M. vakantie van 30 juni t/m 4 augustus. Inlichtingen 624183.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

WONING IN een rustige buurt, minimaal 3 slaapkamers. Bellen tijdens kantooruren: tel.: 88444/88515 (dhr. Kock) Na kantooruren tel.: 618861.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

DIENSTMEISJE GEVRAAGD voor 3 dagen per week. Zelfstandig werkend, ±30 jr. Omgeving Saliña. Tel.: 617823.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

GROTE WESTINGHOUSE koelkast, slechts 2 jaar oud A*f*.900,-; ronde eiken salontafel A*f*.300,-. Tel.: 34043.

IBM COMPATIBLE PC 640-KB, 20 MB hard disk met IBM proprinter en IBM monochrome monitor, diverse software pakketten, prijs n.o.t.k. Tel.: 28175.

3-ZITSBANK + 1 STOEL *f*.350,-; bruin kastje voor keuken of als commode *f*.85,-; nieuw surfzeil 5,5 *f*.125,-. Balashi 24-A. Tel.: 28742.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

FURNISHED 3 BEDROOM, 2 bath, house for 1 year. Tel.: 47281.

EILANDGEBIED CURACAO

Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkshuisvesting

Het Hoofd van de Dienst R.O.V. maakt namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao bekend:
de aanbesteding in het kader van het Aktieplan Binnenstad, van bestek no. 89--11, voor:
"Herinrichten omgeving oude markthallen",
te Punda. Het bestek en tekeningen zijn vanaf woensdag 28 juni 1989 te verkrijgen ten kantore van Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkshuisvesting, Plaza H. Hoyer 19, tegen betaling van NAF. 200,-- per stuk en ligt daar voorts ter lezing. Inlichtingen omtrent het bestek zullen worden gegeven in een inlichtingenvergadering, te houden op vrijdag 7 juli om 09.00 uur ten kantore van de Dienst R.O.V.
Vanaf 12 juli zal de nota van inlichtingen daar ter inzage liggen, terwijl kopers van het bestek deze krijgen toegestuurd. De inschrijvingen dienen in een gesloten enveloppe, waarop vermeld staat: "Bestek no. 89--11", uiterlijk op woensdag 19 juli a.s. om 10.00 uur in de daarvoor bestemde bus voor de kleine vergaderzaal op de tweede verdieping van het Bestuurskantoor, Concordiastraat 24 te worden gedeponeerd. De opening van de bus geschiedt op 19 juli om 10.00 uur precies.

Afd. P.R.
Het Hoofd v. voornoemd,
L.F.J. Butot, M.S.U.P.

SAVANETA — De bekende visser Eddie Bisslik heeft de omgeslagen Venezolaanse boot 'Caridad del Cobre' op zee ter hoogte van Savaneta aangetroffen.

Deze boot vertrok vorige week samen met 'Aguila del Mar' vanuit Curaçao naar Venezuela. Op een gegeven moment begon de 'Caridad del Cobre' water te maken en besloot men naar Klein Curaçao uit te wijken. Daar werden de boten vastgemaakt en besloot de bemanning de nacht door te brengen op Klein Curaçao. De volgende morgen bleken de twee boten te zijn verdwenen. Een vliegtuig lokaliseerde de twee boten, waarvan één omgeslagen was, op acht mijl ten zuiden van het Spaanse Water. Toen de politieboot PB-3 uitvoer, bleek van de twee boten geen spoor meer te bekennen.

Maandagmorgen dreef de 'Cardidad del Cobre' ter hoogte van Savaneta en werd door Eddie [illegible] gebracht. Over de 'Aguila del Mar' is nog niets bekend.